

# சீதந்திரன்

SUTANTIRAN

விலை சதம் 60. தொலை பேசி: 23411

நிறுவியது 1947.

வள்ளுவர் ஆண்டு 2008 | ற. ஆகிர்27 | சித்திரை 5 (17-4-77) ஞாயிறு | புத்தகம்30 | இதழ் 103

## ‘இந்தியன் எகஸ்பிரஸ்’

சுங்கத்தில் தடை!

மார்ச் 31, ஏப்ரல் 1, 2, திகதிகளில் வெளியிடப்பட்ட “இந்தியன் எகஸ்பிரஸ்” ஏடுகள் இலங்கைக்குள் நுழைய இன்னும் அனுமதிக்கப்படவில்லை. இந்த ஏடுகள் வந்த பொதிகள் அப்படியே சுங்கத்தில் தடுத்துவைக்கப்பட்டுள்ளன. இந்த இதழ்களில் இலங்கையின் அரசியல் பிரச்சினைகள் பற்றி எழுதப்பட்டிருப்பதாகத் தெரிகிறது.

# தேர்தலை ஒத்திப்போட

## கடைசினேர முயற்சி

எதிர்வரும் பொதுத்தேர்தலை உரிய நேரத்தில் நடத்தாது ஒத்திப்போடும் முயற்சி யொன்று கடைசினேரத்திலும் நடைபெறுவதாகச் சொல்லப்படுகிறது. நாட்டிலுள்ள “அசாதாரண சூழ்நிலையில்” தேர்தலை நடத்தமுடியாமலிருப்பதாகச் சொல்லி அதைப் பின்போடுவதற்கு திட்டமிடப்படுவதாகவும், இதற்கு எதிர்க்கட்சிகளின் — குறிப்பாக ஐக்கிய தேசியக் கட்சியின் — சம்மதத்தை பெறுவதற்கு இப்போது அரசாங்க மட்டத்தில் முயற்சிகள் நடைபெறுவதாகவும் கூறப்படுகிறது.

நாட்டில் அவசரகாலச் சட்டம் கடைசியாகப் பெப்ரவரி 17ம் நாள் அகற்றப்பட்ட பின்னர், பயங்கரவாதிகளின் இயக்கம் பலமும் வேகமும் அடைந்துவருவதாகச் சொல்லப்படுவதும் மற்றொரு தாக்குதலுக்கு

பயங்கரவாதிகள் காடுகளில் பயிற்சி பெற்று வருவதாகவும் செய்திகளும், நாட்டில் நடைபெறும் கொள்ளைகள் வழிப்பறிகளும், அசாதாரணமான ஒரு சூழ்நிலையை தோன்றுவித்திருப்பதாக அரசாங்கம் கருதுகிறதாம்.

அத்துடன், புற்றீசல் போலப் பரவி வரும் வேலை நிறுத்தங்களும் அரசாங்கத்துக்கு தலையிடுகின்ற கொடுத்திருக்கிறதாம்.

எனவே இத்தகைய “அசாதாரண” சூழ்நிலையில் தேர்தலை நடத்துவது முடியாத காரியம் என்ற கருத்து இப்போது மேலோங்கிவருவதாக தெரிகிறது.

இதுசம்பந்தமாக பிரதமர் எதிர்க்கட்சிகளை ஒரு வட்டமே சைமாநாட்டுக்கு அழைத்து நாட்டில் எழுந்துள்ள “அசாதாரண நிலைமை” பற்றியும், இந்த நிலைமையில் தேர்தலை நடத்துவதில் உள்ள “சிக்கல்” பற்றியும் விளக்கி தேர்தலை ஒத்திவைப்பதற்கு அவர்களுடைய இணக்கத்தை கோரலாமென அரசாங்க வட்டாரங்களிடையே ஒரு பேச்சு அடிபடுகிறது.

நாட்டில் எழுந்துள்ள “அசாதாரண” சூழ்நிலை

யில், தேர்தலை ஒத்திவைப்பதற்கு எதிர்க்கட்சிகள் — குறிப்பாக யூ.என்.பி. — ஒப்புக்கொள்ளும் பட்சத்தில் — “தேசிய அரசாங்கம்” ஒன்று அமைக்கப்படக் கூடும் என்று அத்தேவட்டாரங்கள் மேலும் தெரிவித்தன.

இதன் முன்னோடியாகவே பிரதமர், யூ.என்.பி. தலைவர் ஜே.ஆர். ஜெயவர்தனவுக்கு, நாட்டில் அவசர

காலநிலை ரத்துச் செய்யப் பட்டபின்னர் நடைபெற்றதாக சொல்லப்படும் பயங்கரவாத கிளர்ச்சிபற்றிய

பாதுகாப்பு விபரங்களை கூறி வைத்திருப்பதாகவும் இதே வட்டாரங்கள் மேலும் கூறுகின்றன.

### செல்வாவுக்கு சிகிச்சையளிக்க இந்திய வைத்திய நிபுணரை வரவழைக்க ஆலோசனை!

உலகப் பிரசித்திபெற்ற வைத்திய நிபுணரும், இந்தியாவின் பிரபல மூளை, நரம்புவைத்திய மேதையுமான டாக்டர் ராமமூர்த்தி அவர்களுடன், தொடர்பு கொண்டு இன்னும் நினைவு திரும்பாமலேயிருக்கும் மூதறிஞர் செல்வா அவர்களின் நிலை குறித்து ஆலோசனை பெறுவதற்கு மூதறிஞருக்கு ஆரம்பத்திலிருந்தே சிகிச்சையளித்து வரும் டாக்டர் கப்ராலும், யாழ்ப்பாண மருத்துவ மனையைச் சேர்ந்த ஏனைய டாக்டர்களும் இப்போது முடிவு

செய்துள்ளனர். தேவைப்படின், டாக்டர் ராமமூர்த்தியை இங்கு வரவழைக்கவும் அவர்கள் ஏற்பாடு செய்து வருகின்றனர்.

டாக்டர் ராமமூர்த்தியை வரவழைப்பது சம்பந்தமாக இலங்கையிலுள்ள இந்தியத் தூதுவர் திரு. குர்பான்சிங் அவர்களுடன் தொடர்பு கொண்டபோது, சுகவீன முற்றிருந்த நிலையிலும், அவர் எழுந்துவந்து, செல்வாவின் விஷயத்தில், இந்திய தூதரகம் சகலவிதமாகவும் ஒத்துழைப்பும் நல்கும் என்றும் உறுதியளித்தார்.

## பெரியவர் உடல் நிலை



யாழ்ப்பாண அரசினர் வைத்தியசாலையின் 16ம் இலக்க வார்ட்டில் சிகிச்சை பெற்றுவரும் மூதறிஞர் செல்வாவின் உடல் நிலையில் மாற்றம் எதுவும் இல்லை. குழாய் மூலம் உணவு செலுத்தப்பட்டுவருகிறது. இன்னும் அறிவு திரும்பவில்லை. டாக்டர்களும், தாதிமாரும், மற்றும் வைத்தியசாலை ஊழியர்களும் தொடர்ந்து சிகிச்சிற்று சளைப்பின்றி மூதறிஞருக்கு கண்ணும் கருத்துமாக சிகிச்சை அளித்து வருகின்றனர். மூதறிஞர் மருத்துவமனையில் அனுமதிக்கப்பட்டு இன்றுடன் 26 நாட்கள் ஆகின்றன.

## சிங்கள மாணவர்களின் அச்சுறுத்தலே தரப்படுத்தலுக்கு காரணம்!

உண்மையை கக்குகிறார் கல்வியமைச்சர்!

தமிழ் மாணவர்களுக்கு பல்கலைக்கழகங்களில் அதிக இடம் கிடைப்பதாக இனவாத அடிப்படையில் குமுறியெழுந்த சிங்கள மாணவர்களை திருப்திப்படுத்துவதற்காகவே மொழிவாரித் ‘தரப்படுத்தல்’

திட்டம் அரசாங்கத்தினால் புகுத்தப்பட்டது. இந்த உண்மையை இப்போது பகிரங்கமாக ஒப்புக்கொண்டிருக்கிறார் கல்வியமைச்சர் அல்ஹாஜ் பதியுத்தீன் மஹ்மூத்.

ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக்கட்சியின் கிழக்கிலங்கைப் பிரதிநிதிகளின் கூட்டமொன்றில் பேசிய கல்வியமைச்சர் அல்ஹாஜ் பதியுத்தீன் ‘தரப்படுத்தல்’ பற்றிய மர்மத்தை தமது வாயினாலேயே கக்கிவிட்டார்! அவர் அங்கு கூறியதாவது:—

‘பல்கலைக்கழக அனுமதியில் தரப்படுத்தலை கொண்டு வந்து நான் தமிழ் மாணவர்களுக்கு அநியாயம் செய்து விட்டதாக என்மீது பழிசுமத்துகிறார்கள். தரப்படுத்தல் முறை என்னுடைய தல்ல; அது சில நிர்ப்பந்தங்களால் அரசாங்கம் எடுத்த தீர்மானம். நான் கல்வியமைச்சர் என்ற ரீதியில் அதனை அமுல் நடத்த நேரிட்டது.

—5-ம் பக்கம் பார்க்க

## அனைத்துலக நீதிச்சபைக்கு இரண்டாவது முறையீடு!

அனைத்துலக நீதிச்சபைக்கு தனது இரண்டாவது முறையீட்டை தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணி மிக விவரவில் அனுப்பி வைக்க விருக்கிறது. கூட்டணி அனுப்பிவைத்த முதலாவது முறையீட்டுக்கு இலங்கை அரசாங்கம் அனுப்பியுள்ள பதிலுக்குப் பதிலளிக்கும் வகையிலும், முதலாவது முறையீட்டில் விடுபட்டுப்போன தமிழினப் பிரச்சினைகளை உள்ளடக்கியதாகவும், இந்த இரண்டாவது முறை

யீடு அமையும் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. இந்த இரண்டாவது முறையீட்டை தயாரிக்கும் வேலையில் கூட்டணியிலுள்ள அரசியல் அறிஞர்கள் இப்போது ஈடுபட்டுள்ளனர்.

மீண்டும் குண்டுகள் வெடித்து, சிறைச்சாலைகள் நிரம்புகிறவரை காத்திராமல் இலங்கைத் தமிழர் பிரச்சினைக்கு இலங்கை அரசு நிரந்தரமான தீர்வு

காண வேண்டும் என்று அனைத்துலக நீதிச்சபை அண்மையில் வெளியிட்டுள்ள குறிப்பொன்றில் தெரிவித்துள்ளது.

அனைத்துலக நீதிச்சபை ஜெனிவாவில் இயங்கி வருகிறது. அரசியல் சார்பற்ற நிறுவனமான இது ஐ.நா. சபையுடன் ஆலோசனை நடத்தி உலகநாடுகளின் —8-ம் பக்கம் பார்க்க

தமிழ்த்தியாகி சிவகுமாரன் கட்டுரை கவிதை, ஓவியப்போட்டி —விபரங்கள் 2-ம் பக்கம்

# ● தனிநாடு கோரிக்கை தடுக்கப்படவேண்டும்

# ● தரப்படுத்தலில் யாரும் கைவைக்கக்கூடாது!

# ● சிங்களமே நாடு முழுவதும் ஆளவேண்டும்

இலங்கை சுதந்திரமடைந்த பின்னர் — கடந்த கால் நூற்றாண்டுக்கு மேலாக சிங்களவர்களுடன் சமாதானமாகவும், அதே சமயத்தில் சுயமரியாதையுடனும் வேற்றுமையில் ஒற்றுமை கண்டு வாழலாம் என்ற நம்பிக்கையில், தமிழினம் கடைப்பிடித்து வந்த அரசியல் பாதைகள் அனைத்தும், சிங்களவர்களின் ஆட்சித்தமிழரால் — ஆணவப் போக்கினால் — தோல்வியடைந்துவிட்ட நிலையில் — தமிழ் சமுதாயம் இன்று தனிநாடு — தமிழ் ஈழம் அமைக்கப் போராடி வருகிறது. தமிழ்த் தலைவர்கள், சிங்களத் தலைவர்களுடன் காலத்துக்குக் காலம் செய்துகொண்ட உடன்படிக்கைகள், ஒப்பந்தங்கள் அனைத்தும், சிங்கள மக்களின் மூர்த்தியமான எதிர்ப்பினால் கிழித்தெறியப்பட்ட சம்பவங்களை நாடறியும். இதனால், தமிழ் பேசும் மக்கள் தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணியின் தலைமையில் இன்று தமிழ் ஈழம் அமைக்க உறுதிபூண்டு நிற்கிறார்கள்;

இந்நிலையில் — தமிழ் பேசும் மக்களில் சிலர் புறப்பட்டு — தமிழர் கூட்டணியினர்தாம் “பிரிவினை” கேட்கிறார்கள்; இதோ தமிழ் சமுதாயத் திலே நாம் சில “நல்லவர்கள்” இருக்கிறோம்; நாம் பிரிவினையை விரும்பாதவர்கள்; இன்னும் ஐக்கிய இலங்கையில் தான் நம்பிக்கை வைத்திருக்கிறோம்; நாம் தேசிய ஒருமைப்பாட்டுவாதிகள்; சிங்களவர்களே எங்களை நம்புங்கள்; தமிழ் மக்களின் உரிமைகள் சம்பந்தமாக 20 கோரிக்கைகளை இதோ முன்வைத்திருக்கிறோம்” — என்று கூறிக்கொண்டு மகஜர் ஒன்றை சமர்ப்பித்தனர். தமக்குத்தாமே “தமிழ் பேசும் மக்களின் உரிமை இயக்கம்” என்று பெயர் வேறு சூட்டிக்கொண்டு 40 பேர் இதைத் தயாரித்தனர்.

“இந்தத் “தேசிய ஒருமைப்பாட்டுவாதிகளின்” 20 அம்சத்தை எதிர்த்து சிங்கள இளைஞர்களின் இயக்கமான “சிங்கள தருண பெரமுனை” இப்போது உக்கிரமாக கிளர்ந்தெழுந்துள்ளது. 20 அம்சத்தை சிங்கள மக்கள் ஏன் ஏற்கமுடியாது என்பதற்கு காரணம் காட்டி தனிச் சிங்களத்தில் துண்டுப் பிரகரமொன்றையும் இந்த சிங்கள இளைஞர் இயக்கம் அச்சிட்டு, சிங்களவரிடையே விநியோகித்துவருகிறது. அதன் தமிழாக்கமே இங்கு இடம்பெற்றுள்ளது.

சிங்களவர்களுடன் சேர்ந்து உரிமையுடன் வாழ்வது ஒருபோதுமே ஈடேற முடியாத காரியம் என்பதை “தேசிய ஒருமைப்பாடு” பேசும் ஒருசில தமிழர்கள் இனியாவது உணர்வார்களா? — ஆர்.

## கோரிக்கை: 1

சிங்கள மொழியில் தயாரிக்கப்படும் சட்ட மூலங்கள், பிரமாணங்கள், ஆகியவற்றின் தமிழ்மொழி பெயர்ப்புக்கள் யாவும் சட்ட வலுவூள்ளனவாகவும், செல்லுபடியானவையாகவும் ஏற்கும் வண்ணம் அரசியல் அமைப்புச் சட்டத்தில் ஏற்பாடு செய்யப்படல் வேண்டும்.

பதில்:

அரசியல் கட்சிகள் அனைத்தும், பொதுத்தேர்தல்களின்

போது “சிங்களம் மட்டுமே” அரசு கரும மொழி என்பதையும், அதைச் சரிவர நடைமுறைப்படுத்துவோம் என்பதையும் ஏற்றுக் கொண்டிருக்கின்றன. ஒரே சட்டத்திற்கு இரு மொழிகளில் வியாக்கியானம் அளிப்பதென்பது அரசுக்குள் இன்னொரு அரசை அமைப்பதென்பதாகும். அதனால் மேற்கண்டவாறு அரசமைப்புச் சட்டத்தைத் திருத்துவது எம்மால் ஏற்கக் கூடிய தொன்றல்ல. 1956ம் ஆண்டின் 33ம் இலக்கச் சட்டப்படி “சிங்களம் மட்டுமே” ஆட்சி மொழியாக இருத்தல் வேண்டும்

தேசிய ஒருமைப்பாட்டிற்கும், இன ஒற்றுமைக்கும் இச் சட்டத்தைச் சரிவர நடைமுறைப்படுத்துவது அவசியமாகும்.

## கோரிக்கை: 2

அரசமைப்புச் சட்டத்தின் 8ம் பிரிவில் கூறப்பட்டுள்ள 1958ம் ஆண்டின் 28ம் இலக்க “தமிழ்மொழி (விசேட ஏற்பாடுகள்) உபயோகச் சட்டமும், வடக்கு கிழக்கு மாகாணங்களின் நிர்வாக மொழியாகத் தமிழ் மொழியை உபயோகிப்பதற்காக அதன்கீழ் ஆக்கப்பட்ட பிரமாணங்களும் அரசமைப்புச் சட்டத்தில் இடம்பெறச் செய்தல்.

பதில்:

இதற்கமைய அரசமைப்புச் சட்டம் திருத்தப்பட வேண்டியதில்லை என்பதே எமது நிலையாகும். 1958ம் ஆண்டின் “தமிழ்மொழி” (விசேட ஏற்பாடுகள்) சட்

ட்க்காட்டப்பட வேண்டியதாகும்.

## கோரிக்கை: 3

வட, கிழக்கு மாகாணங்களில் உள்ள நீதிமன்றங்களின் மொழி தமிழாக இருக்கவேண்டிய ஏற்பாடுகளை அரசமைப்புச் சட்டத்தில் ஏற்படுத்தல்.

பதில்:

இதற்காக அரசமைப்புச் சட்டம் திருத்தப்பட வேண்டிய அவசியமில்லை. வட, கிழக்கு மாகாண நீதிமன்றங்களில் தமிழ் உபயோகம் பற்றிய சாதாரண சட்டம் தற்போதும் அமுலில் உள்ளது. ஆயின் அம் மாகாணங்களில் நடைமுறையில் சிங்கள மொழி உபயோகத்தை ஒதுக்குவது கண்டிக்கத்தக்கது.

## கோரிக்கை: 4

சிறிலங்கா அரசமைப்புச் சட்டத்தின் 18ம் பிரிவின்

வாரித் தரப்படுத்தல் எனும் நடைமுறையை நீக்கும் நோக்கத்துடனாகும்.

## கோரிக்கை: 6

அரசு திணைக்களங்கள், கூட்டுத்தாபனங்கள், உள்ளூராட்சித் தாபனங்கள், தொழில் வழங்கு நிலையங்கள் அரசு போக்குவரத்துத் தாபனங்கள், வைத்திய நிலையங்கள், வங்கிகள், அஞ்சல் அலுவலகங்கள், பொலிஸ் நிலையங்கள் ஆகியன உட்பட அனைத்து அரசு தாபனங்களும், தமிழ்பேசும் மக்களுடன் உத்தியோக பூர்வமாகவோ தனிப்பட்ட ரீதியாகவோ வைத்துக் கொள்ளும் கடிதத் தொடர்புகள், வேறு தொடர்புகள் யாவும் தீவு முழுவதிலும் தமிழிலேயே இருத்தல் வேண்டும்.

பதில்:

அரசினால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட தாபனங்களில் உள்ள படிவங்கள் ஆகியவை சிங்களம், தமிழ், ஆங்கிலம் ஆகிய

# இருபது அம்சக்காரர்களுக்கு சிங்கள இளைஞர்கள் பதில்!

டம் ஆக்கப்பட்டது அவசர காலச் சட்டத்தின் கீழாகும். சிறிலங்காவின் இரு மாகாணங்களில் தமிழை நிர்வாக மொழியாக ஏற்றுக்கொள்வதென்பது தனித் தமிழ் மொழியைக் கொண்ட அரசொன்றை ஏற்படுத்துவதாகும். இத்தகைய ஒரு நிலை ஏற்படுவதை நாம் பலமாகக் கண்டிக்கிறோம். நிர்வாக விடயங்கள் யாவும் தனிச் சிங்களத்திலேயே இருத்தல் வேண்டும். அதன் பொருட்டு இத் தமிழ்பேசும் மக்கள் சிங்களத்தைக் கற்பதற்கு வேண்டிய சகல நடவடிக்கைகளும் எடுக்கப்படல் வேண்டும். தமிழ் மொழி மூலம் கல்வி போதிக் கப்படும் ஸ்தாபனங்கள் அனைத்திலும் அரசு கரும மொழியைக் கற்பிப்பது கட்டாயமாக்கப்படல் வேண்டும்.

இப் பிரமாணங்களைப் பற்றிக் குறிப்பிடும்போது 1966 ஜனவரி 8ல் வண. தம்ப ராவே ரத்னசார தேரோ அவர்கள் சிங்கள மக்களுக்குக் காதலித்துரைப்பது போல “நினைவில் நிறுத்தப்பட வேண்டிய ஒன்றென்பது சட்

(2), (ஏ) உட்பிரிவுகளின் கீழ் கூறப்பட்டுள்ள “அடிப்படை உரிமைகளும், சுதந்திரமும்” என்பதில் “மொழி” என்னும் பதமும் சேர்க்கப்படல் வேண்டும்.

பதில்:

இச் சேர்க்கை செய்யப்படுவதற்கு எவ்வித அவசியமும் இல்லை. இவ்வாறு செய்வது சட்ட வலுப் பெற்றுள்ள “அரசு கரும மொழி”ச் சட்டத்தைச் செயலற்றதாக்கிவிடும்.

## கோரிக்கை: 5

அடிப்படை உரிமைகளை நிலைநாட்டும் பொருட்டு உயர்நீதிமன்றத்தில் நிவாரணம் தேடும் உரிமை அரசமைப்புச் சட்டத்தினால் உறுதிப்படுத்தப்படல் வேண்டும்.

பதில்:

அடிப்படை உரிமைகளுக்காக சிறிலங்காவின் உயர்நீதிமன்றில் நிவாரணம் தேடும் உரிமை அரசமைப்புச் சட்டத்தினால் உறுதிப்படுத்தப்படவேண்டியதில்லை. இக் கோரிக்கை எழுந்ததற்கான காரணம், பல்கலைக்கழக அனுமதியில், சிங்கள—தமிழ்மொழி

மும்மொழிகளிலும் உள்ள தால் இக் கோரிக்கை, தற்போதே நடைமுறையிலுள்ளது.

## கோரிக்கை: 7

பெயர்ப்பலகைகள், அறிவித்தல்கள், சைகை விளம்பரங்கள் யாவும் தெளிவாக இரு தேசிய மொழிகளிலும் எழுதப்பட வேண்டும். வேண்டுமென்பதற்கு அரசு தாபனங்கள் அரசோடு தொடர்புடைய தாபனங்கள், உள்ளூராட்சித் தாபனங்கள் ஆகிய யாவற்றிலும் படிவங்கள், ஆவணங்கள் அறிவுறுத்தல்கள், சுற்றறிக்கைகள் ஆகியவை தயாரிக்கப்படும்போதும் அவற்றிற்கான பூரண தமிழ்மொழிபெயர்ப்புக்களைச் செய்வதற்கும் வழங்குவதற்கும் வேண்டிய வசதிகள் செய்யப்படல் வேண்டும்.

பதில்:

பெயர்ப்பலகைகள், அறிவித்தல்கள், சைகை விளம்பரங்கள் ஆகியவை சிங்களம் — தமிழ் ஆகிய இரு மொழிகளிலும் இருத்தல் வேண்டுமென்பதே எமது நிலையமாகும். இத்தகைய —7— பக்கம் பார்க்க

## சிவகுமாரன் நினைவுச் சிறுகதை, கவிதை ஒவியப் போட்டிகள்

சுடர் கலை இலக்கிய மன்றம் (கொழும்பு) மேற்படி போட்டிகளை நடாத்துவதெனத் தீர்மானித்துள்ளது.

### போட்டி விதிகள்:

- (1) தமிழ் தெரிந்தவர் யாவரும் இப்போட்டிகளில் பங்கு கொள்ளத் தகுதியுடையவராவார்.
- (2) ஒருவர் ஒரு போட்டியில் மட்டுந்தான் கலந்து கொள்ளலாமென்றே அல்லது ஒரு ஆக்கத்தை மட்டுந்தான் அனுப்பலாமென்றே எதுவித கட்டுப்பாடும் இல்லை.
- (3) ஆக்கங்கள் யாவும் ஆக்கியவரின் சொந்தக் கற்பனையிலுதித்தனவாகவும் அவ்வவற்றுக்கேற்ற தலைப்புகளையுடையனவாகவும் அமைதல் வேண்டும்.
- (4) ஆக்கியோர் ஒவ்வொருவரும் தனது ஆக்கங்களுடன் சுடர் 1977 சித்திரை இதழில் வெளியாக உள்ள விண்ணப்பப் படிவமொன்றைப் பூர்த்தி செய்து அனுப்ப வேண்டும். ஆக்கப்படிவங்கள் ஆக்கியோரைப் பற்றிய எதுவித விபரத்தையும் கொண்டிருத்தலாகாது.
- (5) சிறுகதைப் போட்டி பதினெட்டு (18) வயதிற்குட்பட்டோர்க்கும் ஏனையோர்க்குமாக இரு வேறு பிரிவுகளாக நடாத்தப்படும். சிறுகதைகள் ஒவ்வொன்றும் ஏறத்தாழ மூவாயிரத்தைஞ்ஞாறு (3500) சொற்களையுடையனவாக அமைதல் வேண்டும். கவிதைப் போட்டிக்கு எதுவித வயதுக் கட்டுப்பாடும் இல்லை. கவிதைகள் ஒவ்வொன்றும் நாற்பது 40 வரிகளுக்குமேற்படாதனவாக இருத்தல் வேண்டும். ஒவியப் போட்டியில் பங்கு கொள்வோர் பதினெட்டு (18) வயதிற்குட்பட்டவராக இருத்தல் வேண்டும். ஒவியங்கள் யாவும் சிவகுமாரன் அவர்களின் உருவத்தைக் கொண்டனவாகவும் 10" X 12" அளவியுடையனவாகவும் அமைதல் வேண்டும்.
- (6) ஆக்கங்கள் யாவும் “தலைவர், சுடர் கலை இலக்கிய மன்றம், 7, சுசிரி இடம், சுட்டுப்பெத்தை, மொரட்டுவை, இலங்கை” என்ற முகவரியில் 3. 6. 77 (வெள்ளிக்கிழமை)க்கு முன்னதாகக் கிடைக்கப் பெற வேண்டும்.
- (7) ஒவ்வொரு போட்டியிலும் அதற்குரிய நடுவர் களால் தெரிவு செய்யப்படும் முதன் மூன்று ஆக்கங்கள், பங்குபற்றும் பாடசாலை மாணவர்களின் ஆக்கங்களில் தகுதிவாய்ந்தவை ஆகியவற்றுக்குப் பரிசுகள் வழங்கப்படும்.
- (8) நடுவர்களின் தீர்ப்பே இறுதியானது. போட்டிகள் சம்பந்தமான கடிதப் போக்குவரத்துகளெதுவும் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட மாட்டாது. போட்டியின் முடிவுகள் சுடரிலோ அல்லது சுதந்திரனிலோ அறிவிக்கப்படும்.

இலங்கை, சுடர் கலை இலக்கிய மன்றம், கொழும்பு.

# அன்புள்ள வி. பி.க்கு - தமிழ்

## ஆர்வத்தில் ஓர் கடிதம்!

அன்புமிக்க தோழர் வ. பொன்னம்பலம் அவர்களுக்கு -

வணக்கம், 'தோழர்' என்று தங்களை அழைக்கும் போது 'வர்க்க' அடிப்படையில் அப்படி அழைக்கவில்லை; இன அடிப்படையில் - தமிழன் என்ற அடிப்படையிலேயே தங்களை 'தோழர்' என்று அழைக்கிறேன்!

தாங்கள் கடந்த சில கிழமைகளாக எங்கள் தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணித்தலைவர்களையும், தமிழ் இளைஞர் பேரவையின் முன்னணி வீரர்களையும் சந்தித்துப் பேசி வருவதாக பத்திரிகைகளில் படித்து வருகிறேன்.

பிரிவினைவாதிகள் - பிற்போக்கு வாதிகள் - பூர்ஷ் வாக்கள் - இனவாத சக்திகள் - பணக்கார முதலாளித்துவவாதிகள் - என்றெல்லாம் முத்திரை குத்தி எம்மையும் எமது இயக்கத்தையும் ஏதோ அரசியலில் தீண்டாதார்போல இதுவரை காலமும் ஒதுக்கிவந்த ஒரு இயக்கத்தைச் சார்ந்த நீங்கள் - அந்தத் தீண்டாமைப் போக்கை நிராகரித்து எமது இயக்கத் தலைவர்களுடன் கலந்துபேச முன்வந்திருப்பது உண்மையில் மகிழ்ச்சியானதுதான்!

உங்களைப் போன்ற ஒரு கல்விமான் - உங்களைப் போன்ற ஒரு சிந்தனையாளர் - உங்களைப்போன்ற ஒரு ஆற்றலாளர் - தமிழ்சமுதாயத்துக்கு பயன் தராத அணிகளில் இருந்து கொண்டு விழலுக்கு நீர்பாய்ச்சி வருவதைக் கண்டு உண்மையிலேயே மெத்த வருத்தப்பட்டுக் கொண்டிருந்தவன் நான்!

உங்களது கம்யூனிசக் கண்ணோட்டத்தை நான் எந்த நாளும் குறைகூறவில்லை!

ஆனால் நீங்கள் முதலில் ஒரு தமிழன் - அடுத்தபடியாகவே ஒரு கம்யூனிஸ்ட் - என்ற எண்ணத்துடன் இதுவரை காலமும் செயற்படாதவறிவிட்டீர்கள் என்பதே எனது வேதனை!

ஒரு தமிழன் எந்தக் கட்சியிலிருந்தாலும் முதலில்தான் ஒரு தமிழன் - என்பதை எந்த நிமிடத்திலும் மறந்துவிடக்கூடாது; முதலில் இனம், மொழி, நாடு - இவற்றுக்கு

### வினையாட்டுப் போட்டி பகிஷ்கரிப்பு!

கல்குடாத தொகுதியைச் சேர்ந்தவாகரையில் வாசனை உபவட்டார வித்தியாலயங்களின் வினையாட்டுப்போட்டியை வாசனை தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணி கிளையும், தமிழ் இளைஞர் பேரவை, தமிழ் மகளிர் பேரவை ஆகிய கிளைகளும் பூரணமாகப் பகிஷ்கரித்தன. இதற்குக் காரணம் மேற்படி வினையாட்டுப்போட்டி நிகழ்ச்சி நிரலில் அனுப்புபவரின் முகவரியும், 'அரச்சேவை' முத்திரையும் தனிச் சிங்களத்தில் இடம் பெற்றிருந்ததே. இவ்வினையாட்டுப் போட்டி 7-4-77ல் இடம்பெற்றது. இந்த வினையாட்டுப்போட்டி அமைப்பாளர்கள் ஐ.தே.க. ஆகராளர்கள் என்று சொல்லப்படுகிறது.

அடுத்ததே அரசியல் சித்தாந்தம்;

நானும் பொதுவுடமைச் சித்தாந்தங்களில் பெரும் பாலானவற்றை விரும்புகிறவன் - ஏற்றுக்கொள்ளுகிறவன்தான்; ஆனாலும் முதலில் நான் ஒரு தமிழன் - எனது இனம் தமிழினம் - எனது தாயகம் தமிழ்நாடு - என்கிற எண்ணமே எனக்குள் மேலோங்கி நிற்கிறது!

தாயகத்தின் - தமிழ்நாட்டின் விடுதலையே நான் முதலில் வேண்டி நிற்பது!

நீங்கள் எங்கள் பக்கத்துக்கு ஒரு நாள் வருவீர்கள் என்பது எனக்கு நன்றாகத் தெரியும்!

ஏனெனில் மனச்சாட்சிக்கு மதிப்பளிப்பவர்கள் எவரும் தங்கள் மனச்சாட்சிக்கு நீண்டகாலத்துக்கு துரோகம் செய்ய முடியாது!

நியாயத்தை நாடுகின்ற நெஞ்சங்கள் - நீண்டகாலம் அநியாயங்களுக்கு துணைபோக முடியாது!

நீங்கள் மனச்சாட்சியுள்ள ஒரு மனிதர் என்பது எனக்குத் தெரியும்!

மனச்சாட்சியை மூடிவைத்து விட்டு இதுவரை காலமும் நீங்கள் சார்ந்திருக்கும் கட்சிக்கு கண்ணாடி விசுவாசியாகவே இருந்து வந்திருக்கிறீர்கள் என்பதும் எனக்குத் தெரியும்!

இன, மொழி, விசுவாசத்தை விடக் கட்சி விசுவாசம் உங்களுக்கு மேலோங்கி நின்றதால் ஏற்பட்ட வேதனையான விபத்து இது!

உங்கள் மனச்சாட்சி ஒரு நாள் கட்சிகடந்து தமிழன் என்ற ரீதியில் மனம்விட்டுப் பேசும் என்று எதிர்பார்த்திருந்தேன் - இன்று ஓரளவுக்கு அது மனம் விட்டுப் பேசத் தொடங்கியிருக்கிறது!

அநியாயங்களுக்கு உங்கள் நெஞ்சம் நீண்டகாலம் துணைபோகாது என்று காத்திருந்தேன் - இன்று நியாயத்துக்காக அது குரல் கொடுக்கத் தொடங்கியிருப்பதைக் கண்டு மகிழ்ச்சியடைகிறேன்!

"தமிழ் மக்களின் உரிமைக்காகப் போராடும் தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணி நியாயத்துடனும், நேர்மையுடனும் போராடிக்கொண்டிருக்கிறது இவ்வாறு நேர்மையுடன் போராடும் இயக்கங்களுடன் இணைந்து போராடுவது எனது தலையாய கடமை!" என்று கூறியிருக்கிறீர்கள்! ஈழநாடு - 24-3-77

உங்கள் வாயிலிருந்து இந்த வார்த்தைகளைக் கேட்கும்போது காதில் தேன் வந்து பாய்வது போல இருக்கிறது.

எங்கள் பகைவர் எங்கோ மறைந்தார் - இங்குள்ள தமிழர்கள்

கண்டே! என்ற பாரதிதாசன் பாடலை உரக்கப்பாட வேண்டும் போலிருக்கிறது!

இன்று தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணியாக மட்டுமல்ல - கடந்த 20 ஆண்டுகளுக்கு மேலாக தமிழரசுக்கட்சியாக இருந்தபோதும் இதே உரிமைகளுக்காகவே போராடி வந்திருக்கிறோம் -

தமிழன் கன்னத்தானே ஆள வேண்டும்; அவனுக்கென்றே தனித்தாயகம் வேண்டும்; தமிழ் பிரதேசத்தில் சிங்களக் குடியேற்றம் தடுத்து நிறுத்தப்பட வேண்டும்; தாயகப்பாதுகாக்கப்பட வேண்டும்!" என்று கடந்த 20 ஆண்டுகளாகப் போராடி வந்திருக்கிறோம்!

இன்றைக்கு இந்தப் போராட்டம், கட்சி அரசியலை கடந்து தமிழினத்தின் தேசிய விடுதலைப் போராட்டம் என்ற நிலைக்கு உயர்ந்துவிட்டது!

பிரதேச சுயாட்சியும், சமஷ்டியும் கேட்ட நிலை மாறி - இன்று தனித் தமிழ்நாட்டைக் கேட்டுப் போராடுகின்ற நிலைக்கு இலட்சிய அடிப்படையில் வளர்ந்திருக்கிறோம்!

தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணி நியாயத்துடனும் நேர்மையுடனும் போராடுவதை இன்றைக்கு வெளிப்படையாக ஏற்றுக்கொண்டு, அதைப் பகிரங்கமாக நெஞ்சுத்துணிவுடன் கூறியும் தாங்கள் - இதை இரண்டு ஆண்டுகளுக்கு முன்பே - அதாவது காங்கேசன் துறை இடைத்தேர்தல் சமயத்திலேயே உணர்ந்திருந்தால், பொதுவாக தமிழினம் குறிப்பாக உங்களைத் தம் பெருமை இன்னும் எவ்வளவோ மடங்கு உயர்ந்திருக்கும்!

அதை எண்ணும்போது ஒரு பெரிய ஏக்கப் பெருமூச்சன்றோ வெளிப்படுகிறது!

புதிய அரசியல் சட்டம் தமிழினத்துக்கு ஆகாதது - தமிழனால் ஏற்றுக்கொள்ள முடியாதது - தமிழ் இனத்தால் நிராகரிக்கப்படவேண்டியது - என்று கூறியன்றே தள்ளாத வயதில் தமிழ்நாட்டின் தந்தை முதலினர் செல்வா அந்தத் தேர்தலையே உண்டாக்கி அதிலே போட்டியிட்டார்.

ஈழத்தமிழினத்தின் அபிவிருத்திகளின் பிரதிபிம்பமாய் - தமிழின எழுச்சியின் வடிவமாய் - அந்த இடைத்தேர்தலில் முதலினர் செல்வா போட்டியிட்ட நேரத்தில் - செல்வாவுடன் போட்டியிடுவதற்கு ஆளே கிடையாமல் சிங்கள ஏகாதிபத்தியம் அலைந்த நேரத்தில் - நீங்கள் மட்டும் சிங்கள ஆட்சிக்கு அச்சமயம் தோள் கொடுக்க வந்திராவிடின் - உங்கள் பெருமையும், தமிழினத்தின் ஒற்றுமையும் இமயம் போலன்றோ உயர்ந்திருக்கும்!

என்ன செய்வது? 'சட்சி விடுதலை' அப்போதும்

உங்கள் மனச்சாட்சியை மூழ்கடித்துவிட்டது! நியாயம் தெரிந்த உங்கள் நெஞ்சம் அப்போது அநியாயத்தின் முன்பு எப்படியோ மண்டியிட்டுவிட்டது!

நீங்கள் மட்டும் அந்த இடைத்தேர்தலில் அரசாங்கத்தின் சார்பில் போட்டியிட்டிருக்காவிட்டால், அரசாங்கம் கட்டுப்பணத்தைக் கூட மீளப்பெற்றிருக்காது!

என்றைக்கு நீங்கள் சார்ந்திருந்த கம்யூனிஸ்ட் கட்சி, சிறிலங்கா சுதந்திரக்கட்சியுடன் சேர்ந்து தமிழ் மொழிப் பிரமாணங்களுக்கு விரோதமாக 1966ம் ஆண்டு "தோசை வடை" ஊர்வலம் நடத்தி, வகுப்பு வாத வேலை நிறுத்தத்தில் ஈடுபட்டதோ - அன்றிலிருந்தே அது மார்க்ஸிய - லெனினிச கோட்பாடுகளை குழி தோண்டிப் புதைத்து விட்டது!

அதன் பின்னும், உங்களைப் போன்ற உண்மையான கம்யூனிஸ்டுகள் எப்படித்தான் அக்கட்சியில் இன்று வரை இருந்து வருகிறீர்களோ அது எனக்கு விளங்கவில்லை!

இருந்த போதிலும் - இன்றைக்கு மனம் திறந்து துணிச்சலுடன் கூட்டணியின் போராட்டத்தை ஆதரித்து முழக்கமிட்டிருக்கிறீர்கள்!

இதன் மூலம் தமிழினின் ஒற்றுமைக்கு மேலும் பலம் சேர்த்திருக்கிறீர்கள் - மெரு கூட்டியிருக்கிறீர்கள்; அதுவரையில் மகிழ்ச்சியே!

ஆனால் ஒன்று -

'பிரதேச சுயாட்சி' பற்றியே இன்னுமின்னும் பேசுவருகிறீர்கள்!

பிரதேச சுயாட்சி - சமஷ்டியமைப்பு - மாவட்ட சபைகள் - இவையனைத்தையும் தமிழினம் கைவிட்டு விட்டு இன்றைக்கு புதிய பாதையில் - புதிய வேகத்துடன் செயற்பட்டு வருகிறது!

இலங்கை ஒரே நாடல்ல - இரண்டு தனித்தனி நாடுகளைக் கொண்ட ஒரு தீவு!

1833 வரை - தமிழ்நாட்டின் தனி நாடாக விளங்கிவந்திருக்கிறது!

இந்தத் தமிழ்நாட்டின் இன்றைக்கு சிங்கள ஏகாதிபத்திய காலனித்துவ ஆட்சிக்குள் கட்டுப்பட்டுக் கிடக்கிறது!

தமிழ் பேசும் மக்களின் பாரம்பரிய நாடான இந்தத் தமிழ்நாட்டை சிங்கள ஏகாதிபத்தியத்திலிருந்து விடுவித்து (Liberate) அதைமீன்

டும் ஒரு சுதந்திரத்தனிநாடாக்க வேண்டும்! இதன்மூலமே தமிழினம் தனது விடுதலையை பெற முடியும்!

இதுவே தமிழினத்தின் - தமிழ் இளைஞர்களின் - தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணியின் - ஒரே யொரு இலட்சியமாகும்; முடிந்த முடிபாகும்! இதுவே வட்டுக்கோட்டைப் பிரகடனமுமாகும்!

இலங்கை ஒரே நாடு - என்ற தத்துவத்தை ஏற்பவர்களுக்கு கூட்டணியில் இடம் கிடையாது!

பிரதேச சுயாட்சியை தமிழினம் இன்றைக்கு கோரவில்லை; - அது தமிழினத்தின் இன்றைய அபிலாஷையுமல்ல; சுதந்திரத்தமிழ்நாட்டை அமைக்கவே தமிழினம் இன்று போராடுகிறது!

பிரதேச சுயாட்சியை பதவிக்குவரும் சிங்கள அரசு எதுவும் தமிழ் மக்களுக்கு வழங்கவிரும்பினால் தாராளமாக வழங்கட்டும்! அதை வேண்டாம் என்று நாம் கூறவில்லை! ஆனால் அதுதான் எங்கள் இலட்சியம் அல்ல!

நமது ஒரே இலட்சியம் - முடிவான இலட்சியம் - சுதந்திர சோசலிச சமதர்மத்தமிழ்நாட்டை அமைப்பதே! இந்த இலட்சியம் நிறைவேறும் மட்டும் நமது போராட்டமும் நீடிக்கும்!

அன்புள்ள வி. பி. அவர்களே! சுதந்திரத் தமிழ்நாட்டின் அடிப்படை இலட்சியத்தை ஏற்றுக் கொண்டு கூட்டணிக்குள் வந்து சேருங்கள்! தமிழ்நாட்டையகத்தின் விடுதலைக்கு போராடி அடிமைத்தனையை முதலில் அறுப்போம்! பின்னர் ஆங்கோர் சோசலிச சமதர்மக் குடியரசை நிறுவுவோம்!

அதற்கு இன்னும் உங்கள் உள்ளம் பக்குவப்படாவிட்டால் கம்யூனிஸ்ட் கட்சியிலேயே இருந்துகொண்டு முடிந்தால் - உங்களால் முடிந்தளவு - ஆக்கூடிய ஆதரவை தமிழினத்தின் விடுதலைப் போராட்டத்துக்கு வழங்குங்கள்!

தமிழ்நாட்டின் கட்சி என்கிற தனியான அமைப்புடன், தமிழ்நாட்டின் தலையை ஏற்றுக்கொண்டு நீங்கள் கூட்டணியுடன் சேருவீர்களானால் நான் மெத்தமகிழ்வேன்!

— ஈழதாசன்



## ஆணைக்குழுவின் அறிக்கை!

“இலங்கைத்தீவின் எதிர்கால வாழ்வில் தமிழர்களுக்கு நிரந்தரமான ஓர் இடத்தை வழங்குவதற்கு, மறுபடியும் அங்கு குண்டுகள் வெடித்து; சிறைச்சாலைகள் நிரம்பும்வரை இலங்கையின் அரசியல் தலைவர்கள் காத்திருப்பார்களானால் அது பரிதாபகரமானது!”

மேற் கண்டவாறு ஜெனீவாவில் இயங்கும் சர்வ தேச இயக்கமான அனைத்துலக நீதி ஆணைக்குழு இலங்கையின் இனப்பிரச்சினை குறித்து வெளியிட்டுள்ள அறிக்கையொன்றில் மிகவும் காத்திரமாகக் குறிப்பிட்டுள்ளது.

உலகின் பிரபல சட்ட மேதைகள் 35 பேர் அங்கம் வகிக்கும் இந்த அனைத்துலக ஆணைக்குழு, இலங்கைத் தமிழர் பிரச்சினைகள் குறித்தும், இங்கு இடம்பெற்றுவரும் இனப்பார்ப்புச் சங்கங்கள் குறித்தும், 1973ம் ஆண்டு தமிழர் விடுதலைக்கூட்டணித்தலைவர் மூதறிஞர் செல்வநாயகம் அவர்களிடம் விபரங்கள் கோரியிருந்தது.

அச்சமயத்தில், தமிழர் கூட்டணி தமிழ் ஈழக் கொள்கையை அதிகார பூர்வமாக ஏற்றுக்கொண்டிருக்கவில்லை; ஆறு அம்சக் கோரிக்கையையே வலியுறுத்திக் கொண்டிருந்த காலம் அது.

அச்சமயத்தில் மூதறிஞர் செல்வா அவர்கள், ஆணைக்குழுவின் கோரிக்கைக்கு அமைய—1948ம் ஆண்டு முதல் இன்று வரை தமிழ் பேசும் மக்களுக்கு சட்ட ரீதியாகவும் நிர்வாக ரீதியாகவும் இழைக்கப்பட்டுவரும் அநீதிகளையும் காட்டப்பட்டு வரும் பாரபட்சங்களையும் புள்ளி விபரங்களுடன் திரட்டி, மேற்படி ஆணைக்குழுவுக்கு அனுப்பி வைத்திருந்தார்.

ஈழத்தமிழர்களின் சார்பில் மூதறிஞர் செல்வநாயகம் அவர்களால் நான்கு ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் அனுப்பி வைக்கப்பட்ட குறித்த முறையீட்டுக்கே, இலங்கை அரசாங்கத்தின் விளக்கத்தைக் கேட்ட பின்னர் இரு பகுதியினரின் கருத்துக்களையும் உள்ளடக்கி, ஆணைக்குழு இப்போது அறிக்கையொன்றை வெளியிட்டிருக்கிறது!

இலங்கைத் தமிழர்களின் உண்மையான பிரச்சினையென்ன? அவர்கள் இன்றைக்கு கோரிநிற்பதென்ன? இலங்கையின் வரலாற்றுப் பின்னணியென்ன? இலங்கை ஒரு தேசமா? இரண்டு நாடுகளா? உண்மையில் இங்குள்ள இனப்பிரச்சினையின் அடிப்படைக் காரணம் என்ன என்பதையெல்லாம் ஆணைக்குழு தெளிவாகவும், முழுமையாகவும் இன்னும் சரியாக அறிந்துகொள்ளவில்லையென்பதையே அவர்களது அறிக்கையைப் பார்க்கும்போது உணரமுடிகிறது!

ஆனாலும், தமிழ் ஈழத்தில் ஆங்காங்கே வெடித்த குண்டுகளும், அதையொட்டி தமிழ் இளைஞர்கள் ஏராளமானோர் கடந்த பல ஆண்டுகளாக சிறைக்குள் அடைபட்டு சித்திரவதைகளை தாங்கிக்கொண்டதும்—இன்றைக்கு தமிழர் பிரச்சினையை ஓரளவுக்கென்றாலும் உலகம் அறிய வைத்திருக்கிறதென்பதை ஆணைக்குழு வெளியிட்டுள்ள அறிக்கையே எடுத்துக்காட்டுகிறது.

தமிழ் பேசும் மக்கள் வாழும் பகுதிகளில் அபிவிருத்தி செய்யப்படாமல் ஏராளமான நிலம் சும்மா கிடக்கிறது; அவற்றை அபிவிருத்தி செய்வதற்சாகவே, அங்கு சிங்களவர்களை கொண்டு போய்க் குடியேற்றுகிறோம்! என்று அரசாங்கம் பதிலளித்திருப்பதாக குறித்த அறிக்கை கூறுகிறது.

இது சர்வதேச சட்டத்தின் அடிப்படையில் கிஞ்சிற்றும் ஏற்றுக்கொள்ள முடியாத வாதமாகும். உதாரணமாக இந்தியாவில் ஏராளமான நிலம் சும்மா கிடப்பதாக கூறி, இங்கிருந்து சிங்களவர்களை எப்படி அங்கு கொண்டுபோய்க் குடியேற்ற முடியாதோ—அதேபோல் தமிழ் ஈழத்திலும், சிங்களவரைச் கொண்டு போய்க் குடியேற்ற சிங்கள அரசினால் ஒரு போதும் முடியாது!

இலங்கைத் தீவு ஒரே நாடல்ல—இரண்டு தனித் தனி நாடுகளின் பலவந்தச் சேர்க்கையே இலங்கை. தமிழ் ஈழம் சிங்கள ஸ்ரீலங்காவுடன் சேர்த்து பலவந்தமாகப் பிணைக்கப்பட்டிருக்கிறது. இந்தப்பிணைப்பை அறுத்துக்கொண்டு தமிழ் ஈழத்தை விடுவிக்கவே தமிழினம் தேசிய விடுதலைப்போராட்டத்தில் இன்று ஈடுபட்டிருக்கிறது!

தமிழ் ஈழத்தை தனது பலவந்த ஆளுகைக்குள் வைத்திருக்கும் சிங்கள சிறிலங்காவுக்கு, அபிவிருத்தியென்ற போர்வையில் தமிழ் ஈழத்தை குறையாடவோ, தமிழ் ஈழத்தில் சிக்களவர்களை குடியேற்றி தமிழர் நாட்டை ஆக்கிரமிக்கவோ, எந்த விதமான தார்மீகப் பலமும் கிடையாது!

இஸ்ரேல் நாடு எப்படி பாலஸ்தீனப் பிரதேசங்களைக் கைப்பற்றி அங்கு யூதர்களை குடியேற்றுவது சர்வதேச சட்டங்களுக்கு

# பதியுதீன் மஹ்முதின் பட்டணப்பிரவேசம்!

பராக் ..... பராக்!

முஸ்லிம்களின் மாபெரும் தலைவர் என்று தமக்குத் தாமே தலைப்பாகை கட்டிக் கொண்டிருக்கும் அல்ஹாஜ் பதியுதீன் மாமூத் அவர்கள் கடந்த வாரம் “பட்டணப்பிரவேசம்” செய்திருக்கிறார்!

ஒன்றும் திகைக்காதீர்கள்—தமிழ் ஈழத்தின் தலைப்பட்டினங்களில் ஒன்றான மட்டக்களப்பில் தேர்தல்களத்தில் தாம் குதிப்பதாக அமைச்சர் பதியுதீன் இறுதியாக அறிவித்துவிட்டார்.

தமது முதலாவது தேர்தல்கண்ணிப் பிரசங்கத்தையும் அமைச்சர் காத்தான் குடியில் நிகழ்த்தியிருக்கிறார்!

தேர்தலில் போட்டியிடுவது பதியுதீன் மஹ்முததுக்கு ஒரு புதிய அனுபவம் தான்!

இது வரை காலமும் தேர்தலில் போட்டியிடாமல்—மக்களின் அனுமதியையும் அங்கீகாரத்தையும் நேரடியாகப்பெறாமல்—புழக்கடை வழியாக—பின் கதவால் அமைச்சர் பதவி பெற்று சுகபோகங்களை அனுபவித்து வந்தவர்—வருகிறவர் அமைச்சர் பதியுதீன் மஹ்முத!

புழக்கடை வழியாக—மக்களின் அங்கீகாரத்தைப் பெறாமல் தேர்தலில் போட்டியிட்டு வெற்றியீட்டாமல்—அமைச்சர் பதவி பெறும் வாய்ப்பு இப்போது இலங்கை அரசியலில் அறவே ஒழிக்கப்பட்டு விட்டது!

முன்பு முதவை இருந்தது—பொதுத்தேர்தலில் போட்டியிட்டுத் தேர்ந்தெடுக்கப்படும் தேர்தலில் மக்களை நேரடியாகச் சந்திக்க அஞ்சியவர்களுக்கும் அது அடைக்கலம் கொடுத்தது; முதவைக்குள் நுழைந்து “மந்திரி” யாகும் வாய்ப்பும் இருந்தது! அது சில ஆண்டுகளுக்கு முன்பே ஒழிக்கப்பட்டு விட்டது!

தேசிய அரசுப்பேரவையில் ஆறுபேர் நியமன உறுப்பினர்களாகும் வாய்ப்பு இதுவரை இருந்து வந்தது. தேர்தலில் மக்களை சந்திக்க அஞ்சுபவர்கள் இதைப்

பயன்படுத்தி நியமன உறுப்பினர்களாகி, மந்திரிகளாகி, குமாரகுரியரும், பதியுதீன் மஹ்முதும் இப்படித்தான் மந்திரிகளாக இன்று இருக்கின்றனர்!

ஆனால் புதிய அரசியல் சட்டப்படி—அடுத்த பொதுத்தேர்தலுக்குப் பின்னர் கூடும் தேசிய அரசுப் பேரவையில் நியமன உறுப்பினர்கள் இடம் பெறுவதற்கு அறவே வாய்ப்பில்லை!

தேசிய அரசுப் பேரவையில மக்களால் தேர்ந்தெடுக்கப்படும் உறுப்பினர்கள் மட்டுமே அங்கம் வகிப்பார்கள்!

தேர்தலில் போட்டியிட்டு, மக்களால் தேர்ந்தெடுக்கப்படுபவர்களுக்கு மட்டுமே இனி பாராளுமன்ற அரசியலில் இடமுண்டு—ஏனையோர் பாராளுமன்றப்படிக்கட்டையும் மதிக்கமுடியாது!

இந்த நிலையில் பதியுதீன் குமாரகுரியர் போன்றவர்கள் தொடர்ந்து அரசியலில் ஈடுபட்டு, பதவி பிடிக்க வேண்டுமானால் அவர்கள் தேர்தலில் போட்டியிட்டு வெற்றிபெறவேண்டும்—இல்லாவிடின் அவர்களுக்கு இனி அரசியலே இல்லை!

எனவேதான் “வேறு வழியின்றி” தேர்தல் கோதாவில் இறங்கியிருக்கிறார் பதியுதீன் மாமூத்!

தன்னை முஸ்லிம்கள் அனைவரும் ஒன்றுசேர்ந்து போட்டியின்றி அனுப்பினால் மட்டுமே தாம் தேர்தலில் இறங்கப்போவதாக முன்பு ஒரு “கப்ஸா” அடித்துப் பார்த்தார் கல்வியமைச்சர்; அந்தக் கயிற்றை முஸ்லிம்கள் யாரும் விழுங்கத் தயாராக இல்லையென்று அறிந்ததும், இப்போது அழமாட்டாக் குறையாக தமிழ் ஈழத்தில் மட்டக்களப்பு தொகுதியில் தேர்தலில் போட்டியிட முன்வந்திருக்கிறார்!

அமைச்சர் பதியுதீன் மஹ்முத, தம்முடைய இதுகால வரை அரசியல் வாழ்க்கையை சிங்கள நாட்டிலேயே நடத்தியவர்; தமிழ் ஈழத்தை திரும்பியும் பாராதவர், தம்மை ஒரு “தேசிய

வாதி”யென்று பெருமைபுடன் அழைத்துக்கொள்பவர்; காலஞ்சென்ற எஸ்டபிள்யூ. ஆர். டி. பண்டாரநாயகாவுடன் சேர்ந்து சிறிலங்கா சுதந்திரக் கட்சியை உருவாக்கியவன் நான் என்று பீற்றிக் கொள்பவர். இப்படிப்பட்டவருக்கு, சிங்கள நாட்டில் போட்டியிடுவதற்கு ஒரு தொகுதி தானும் திடைக்கவில்லை; தேர்தலில் போட்டியிடுவதற்கு தமிழ் ஈழத்துக்கு பரிதாபமாக ஒடிவந்திருக்கிறார்.

கேரளாவில், திருவனந்தபுரத்தில் பிறந்த கிருஷ்ணமேனன் பம்பாயில் போட்டியிட்டு வெல்லமுடிந்தது—இந்தியாவில் தேசிய ஒற்றுமை நிலவுகிறதென்பது இதன் மூலம் நினைநாட்டப்பட்டது. “இங்கு தேசிய ஒற்றுமை” பேசும் குமாரகுரியருக்கும் பதியுதீனுக்கும் ஏனையோர்க்கும் தென்னிலங்கையில்—சிங்கள நாட்டில் ஏதாவது ஒரு தொகுதியில் போட்டியிட்டு வெற்றி பெறுவதற்கு தெம்பில்லை—திராணியில்லை—அவர்கள் பேசும் “தேசிய ஒற்றுமையில் அவர்களுக்கே நம்பிக்கையுமில்லை—அவர்களை தென் இலங்கையில் வேட்பாளராக நிறுத்த அவர்கள் சார்ந்துள்ள கட்சியும் தயாராக இல்லை! எனவே தான் தேர்தலில் போட்டியிடுவதற்குத் தமிழ் ஈழத்தொகுதிகளுக்கு ஒடிவருகிறார்கள்.

முஸ்லிம்களின் எதிர்காலம்; சிங்கள நாட்டிலே இல்லை; தமிழ் ஈழத்திலேதான் தங்கியிருக்கிறது என்பதை அல்ஹாஜ் பதியுதீன் இப்போதாவது ஒப்புக் கொள்ளுகிறாரா?

காத்தான் குடிக்கூட்டத்தில் மூதூர் பர. உ. திரு. மஜீத் அவர்கள் பேசுகையில் கிழக்குமாகாணம் முஸ்லிம்களின் தாயகமாக அமைய வேண்டுமென்றும், அதைச் செய்யக்கூடியவர் அல்ஹாஜ் பதியுதீன் மஹ்முததே என்றும் “ஐஸ்” வைத்திருக்கிறார்.

அல்ஹாஜ் பதியுதீனுக்கும் மஜீத்துக்கும் நாம் கூறிக் கொள்ளவரும்புகிறோம்—கிழக்குமாகாணத்திலே முஸ்லிம்களுக்கு என்ன தனியான ஒரு தாயகமும்—அதற்கென சுயநிர்ணய உரிமையின் அடிப்படையில் சுயாட்சியும் தருவதாக பகிரங்கமாக ஒப்புக்கொண்டு, அதைப் வெளிப்படையாக அறிவித்திருக்கும் ஒரேகட்சி-ஒரேஇயக்கம்-தமிழர் வடுதலைக்கூட்டணியே! பதியுதீனும், மஜீத்தும் சேர்ந்திருக்கிற சுதந்திரக் கட்சியுடன்—இந்த நாட்டில் வேறு எந்த ஒரு சிங்கள கட்சியாவது இவ்வாறு முஸ்லிம்களின் உரிமையை ஒப்புக் கொண்டதில்லை.

கிழக்கு மாகாணத்துக்கு—தமிழ் ஈழத்துக்கு—இதுவரை என்ன சேவை செய்தார் அல்ஹாஜ் பதியுதீன் மஹ்முத? எதுவும் செய்யவில்லை! சேவை செய்வதற்குமாறாக தமிழ், முஸ்லிம் மக்களுக்கு எதிராக இந்த அரசாங்கம் செய்த அநீதிகளுக்கெல்லாம் அவரே கூறியிருப்பது போல “வாயைப் பொத்தி”க் கொண்டு ஒத்துழைப்பு நல்கினார்!

சமஷ்டி அரசியல் கொடுத்தால்—நாடு பிளவுபட்டுவிடுமென பெரும்பான்மை சிங்களவர்கள் பயப்படுவது நியாயமே என்கிறது ஆணைக்குழு. இன்றைக்கு சமஷ்டி கொடுக்காத காரணத்தினாலேதான், தமிழ் ஈழத்தை மீள அமைக்கும் போராட்டம் வேகமடைந்துள்ளதென்பதை ஆணைக்குழுவுக்கு நாம் எடுத்து விளக்கவேண்டும்!

எப்படியிருந்தாலும்—ஒரு சர்வதேச சபையின் கவனம் இலங்கைத்தமிழர் பிரச்சினைபால் திரும்பியிருப்பது மகிழ்ச்சிக்கூரியதே தமிழ் ஈழத்தை தமிழ் பேசும் மக்களிடமே ஒப்படைக்காமல், இலங்கையின் இனப் பிரச்சினைக்கு வேறு எவ்வகையிலும் தீர்வுகாண முடியாதென்பதை நமது சொல்லாலும் செயலாலும் எதிர்காலத்தில் சிங்களவர்களுக்கும், உலகுக்கும் எடுத்து விளக்கு

# தந்தையை கவனிப்பதில் தாதிமார் டாக்டர்களின் தன்னிகரில்லாச் சேவை

**பதியுதின் மஹ்—**

பக்கத் தொடர்

முஸ்லிம்களின் பாரம்பரியத்தாய்கமான அம்பாறை மாவட்டத்தில் முஸ்லிம்களின் காணிகள், வயல்நிலங்கள் சிங்களவர்களுக்குத் தாரைவார்க்கப்பட்டன;

முஸ்லிம்கள் தங்கள் தாய் மொழியான தமிழ்மொழியில் கருமங்களை ஆற்றமுடியாதவாறு அம்பாறைமாவட்டத்திலுள்ள அரசாங்க அலுவலகங்கள் அனைத்திலும்

## ராஜனுக்கு பட்டைநாமம்?

மட்டக்களப்பு தொகுதியில் சிறீலங்கா சுதந்திரக் கட்சியின் அமைப்பாளராகவும் வேட்பாளராகவும் கல்வியமைச்சர் அல்ஹாஜ் பதியுதின் மஹ்முத் நியமிக்கப்பட்டுள்ளதையடுத்து, தற்போது மட்டக்களப்பின் இரண்டாவது பா. உ. இராசன் செல்வநாயகத்திடமிருக்கும் 'அரசியல் அதிகாரி' பதவியும் பதியுதின் மஹ்முத்தின் கைக்குமாறக் கூடிய நிலை ஏற்பட்டிருக்கிறது. அரசியல் அதிகாரி பதவியையும் பதியுதின் மஹ்முத் ஒப்படைக்கவேண்டுமென்று சிறீலங்கா சுதந்திரக்கட்சியின் முக்கியஸ்தர்கள் பிரதமரிடம் வற்புறுத்தியுள்ளனராம். அரசியல் அதிகாரி பதவி, பதியுதின் மஹ்முதுக்கு கைமாறுமாக இருந்தால் அது ராஜனுக்கு பெரிய பட்டைநாமமாக இருக்கும் என்று சொல்லப்படுகிறது.

தமது அரசியல் அதிகாரி பதவி கைமாறப்போவதை முன்கூட்டியே அறிந்தோ என்னவோ — அண்மையில் மட்டக்களப்பு வாடிட்டில் அமைச்சருக்கு அளிக்கப்பட்ட விருந்திலும் மாநகர மண்டபத்தில் நடைபெற்ற அமைப்பாளர்கள் கூட்டத்திலும் இராசன் செல்வநாயகம் கலந்துகொள்ளவில்லை!

**அமைப்புச் செயலாளர்**

## செல்லத்தம்பு அறிக்கை!

தமக்கு அனுப்பி வைக்கப்பட்டுள்ள விபரங்களின்படி தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணிக்கு தமிழ்சமுதங்கிலும் இதுவரை 107 கிராமியக் கிளைகளும் 4 தொகுதிக்கிளைகளும் நிறுவப்பட்டுள்ளதாக கூட்டணியின் அமைப்புச் செயலாளர் திரு. சே. மா. செல்லத்தம்பு அறிவித்துள்ளார்.

அமைக்கப்பட்டுள்ள கிராமியக் கிளைகள் வருமாறு:— பட்டினப்பாடி—14, கல்லூர்—18, ஊர்காவந்துறை தொகுதி—15, உடுப்பிட்டி—2, தொகுதி—13, கல்முனை—2, முல்லைத்தீவு—27, மட்டக்களப்பு—8, பொத்துவில்—10.

பட்டினப்பாடிலும், ஊர்காவந்துறையிலும், உடுப்பிட்டியிலும், பொத்துவில்லுமே தொகுதிக்கிளைகள் ஆயங்குவதாக திரு. செல்லத்தம்பு தெரிவித்துள்ளார்.

தனிச் சிங்களம் திணிக்கப்படுகிறது—தனிச்சிங்கள அதிகாரிகளே கடமையாற்றுகிறார்கள்!

முஸ்லிம்களின் இரத்தினக் கல் வியாபாரம் பறிக்கப்பட்டது!

புத்தளம் பள்ளிவாசல் முன்பு இரத்த ஆறு ஓடி ஏழு முஸ்லிம்கள் பிணமாணர்கள்!

முஸ்லிம்களை, சொத்துக்கள் சிங்களவரால் கொள்ளையடிக்கப்பட்டன.

இப்படி எத்தனை எத்தனையோ அநியாயங்கள் நிகழ்ந்தன!

இத்தனையும் பார்த்துக் கொண்டு "வாயைப் பொத்திக்" கொண்டிருந்த அல்ஹாஜ் பதியுதின் இப்போது மட்டக்களப்புத் தொகுதியில் கால் வைத்திருக்கிறார்!

அவரது முதல் காத்தான்குடிப் பிரசங்கத்திலேயே அபசகுனம் போல தனது "தோல்வி" பற்றியே அவர் பேசியிருக்கிறார். காரணம் அவருக்கு தனது வெற்றியிலே நம்பிக்கை இல்லை! சும்மா வந்தால் வரட்டும்—போனால் போகட்டும் என்றே தேர்தலில் குதித்திருக்கிறார்!

"நான் தோற்றால் மக்கள் என்ன நினைப்பர்?" "எனது தோல்வி இந்த நாட்டு முஸ்லிம்களின் தோல்வி"

என்றெல்லாம் தமது முதலாவது தேர்தல் பிரசாரக் கூட்டத்திலேயே தோல்வி பற்றி மூக்கால் அழுதிருக்கிறார்! ஏனெனில் தான் தோற்றுப் போவது அவருக்கு முன்கூட்டியே தெரிகிறது; அதனால்தான் இந்த ஒப்பாரி! அபசகுன ஒலம்!

ஆம். அரசியலிலிருந்து ஓய்வு எடுக்க விரும்பிய பதியுதின் அவர் விரும்பும் அந்த ஓய்வை மட்டக்களப்பு வாழ் தமிழ் முஸ்லிம்கள் அளிக்கத்தான் போகிறார்கள் தேர்தல் முடிவு நிச்சயமாக இதை எடுத்துக் காட்டத்தான் போகிறது!

**சிங்கள மாண..**

—1-ம் பக்கத் தொடர்

'தமிழ் மாணவர்களே முன்பு பல்கலைக்கழகங்களில் கூடுதலாக இருந்தார்கள். தாங்கள் சனத்தொகையில் கூடுதலாக இருந்தும் சிறுபான்மையோரான தமிழர்களே பல்கலைக் கழகங்களில் கூடுதலாக இருக்கிறார்கள்' என்று சிங்கள இளைஞர்கள் கொதிப்படைந்தார்கள். தமிழ் மாணவர்களை 'நிர்மூலமாக்கப் போவதாகவும்' பேரா தனைவளாகத்தில் அச்சுறுத்தல் விடுக்கப்பட்டது. அச்சுறுத்தல் பத்திலேயே நான் கல்வியமைச்சராகப் பதவியேற்றேன். நிலைமையை சமூகப்படுத்துவதற்காக அரசாங்கம் தரப்படுத்தல் முறையைக் கொண்டுவந்தது;— (ஆதாரம்: வீரகேசரி 13-4-77)

மேற்கண்டவாறு அமைச்சர் பதியுதின் 'தரப்படுத்தல்' பற்றி சளாப்பிப் பேசியிருக்கிறார். ஆனால் அமைச்சரிடம் தமிழ் மாணவர்கள் பின்கண்டவாறு கேள்வி எழுப்புகிறார்கள்—

1) அரசாங்கம் எடுக்கிற முடிவுக்கு. மந்திரிசபையே கூட்டுப்பொறுப்பு ஏற்கவேண்டும். அந்த முறையில் அரசாங்கம் எடுத்த தரப்படுத்தல்

யாழ்ப்பாணம் அரசினர் பொது வைத்திய மனையிலே சிகிச்சை பெற்றுவரும் தமிழினத்தின் தனிப்பெருந்தலைவர் தந்தை செல்வா அவர்களை அருகிலிருந்து வைத்தியம் செய்வதிலும் தாதிப் பராமரிப்புக்கொடுப்பதிலும் டாக்டர்கள் வைத்தியர்களின் சேவையைப் புகழாரம் செய்தல் எழுத்திலடங்கா.

கடந்த ஒருமாத காலமாகச் சய உணர்வற்றுக் கட்டிலிலே படுத்திருக்கும் தந்தைக்குப் பூரணசுகம் கிடைக்கவேண்டும், அந்த மகாத்மா இன்னும் பல வருடங்கள் உயிர் வாழ்ந்து தமிழுக்கும், தமிழருக்கும் தொண்டுசெய்ய வேண்டும். அன்னவர்கள் கொண்டுள்ள இலட்சியப் போராட்டம் வெற்றிபெற்று அதனைத் தமிழினம் பூரணமாக அனுபவிக்கவேண்டும் என்பதற்காகத் தம்மையே அர்ப்பணம் செய்து இராப்பகலாகக் கண்தூங்காது, மெய்வருத்தம் பாராது சேவையாற்றிவரும் யாழ் வைத்தியசாலைத் தாதிகள், டாக்டர்களை எவரும் இலகுவில் மறக்கத் துணியார்.

டாக்டர்கள் நிமிடத்துக்கு நிமிடம் தந்தையின் உடல் நிலையிலேயே ஏற்படும் மாறுதல்களை கண்ணும் கருத்துமாக அவதானித்து வருகின்றார்கள். கூடவே தாதியர்களும் தந்தையின் சுகநலத்துக்காக வேண்டிய சுகல உதவிகளையும் வினாடிக்குவினாடி செய்து வருகின்றார்கள்.

தந்தையின் மூக்குத் துவாரத்தினூடாக இரைப்பைக்குள் செலுத்தப்பட்டிருக்கும் ரப்பர் குழாயினூடாகப் போசாக்கு நீர்பதார்த்த உணவுகளையும், மருந்துகளையும் நேரம் தவறாமல் செலுத்தி வருகின்றார்கள்.

படுக்கையோடு படுக்கையாகத் துயில்கொள்ளும் தந்தை

படுத்தல்' முடிவுக்கு தான் உடன்பாடான வரல்கள் என்று கூறி இப்போது பதியுதின் மஹ்முத் தப்பிக்கொள்ள முடியாது.

2) ஓர் அமைச்சர் அரசாங்க அதிகாரியல்ல; அரசாங்கம் சொல்லுவதை யெல்லாம் நடைமுறைப்படுத்தவேண்டியது அரசாங்க அதிகாரியின் கடமை; ஓர் அமைச்சர், அரசாங்கத்தில் பெரும்பான்மையோர் எடுக்கின்ற முடிவு அநீதியானதெனக் கண்டால், அதை எதிர்த்து அரசாங்கத்திலிருந்து வெளியேறவும்முடியும். ஆனால் அமைச்சர் பதியுதின் மஹ்முத், தரப்படுத்தல் எதிர்க்காதது மட்டுமல்ல — அதை ஏற்று அமுல்படுத்தி, அது சரியென்று இதுவரை காலமும் வாதாடியவர்.

3) அரசாங்கத்தின் முடிவைத்தான் நான் அமுல்படுத்தினேன் என்று கூறி தப்பிக்கொள்ள முயலும் அமைச்சர், கல்வியமைச்சர் பதவியில் இதுவரை காலமும் வெறும் 'ரப்பர் ஸ்டாம்பு' ஆகத்தான் பயன்படுத்தப்பட்டு வந்திருக்கிறார்? இது உண்மையானால், முஸ்லிம்களுக்கே இத

—எம். எம். இக்பால் (நலம்பேணல் உத்தியோகத்தர்)

தையின் பொன் மேனியில் படுக்கைப்புண் வராது தடுப்பதற்காக அடிக்கடி நீர் கொண்டு கழுவி, ஸ்பிரிட் போட்டுத் தோலை மெதுமையாக்கிப், பவுடர்போட்டு படுக்கை நிலையை அடிக்கடி திருப்பி தாதியப் பணியைக் கனிவோடும் கவனத்தோடும் செய்துவரும் காட்சி உள்ளத்தை தொடுகிறது.

தந்தையைப் பூரணமாகச் சுகப்படுத்தி சமூகத்துக்கு

அன்னுரைப் புதுமனிதராக மீட்டுக் கொடுப்பதே இந்த வைத்தியர்களினதும் தாதிமார்களினதும் முக்கிய நோக்கமாகும்.

தந்தை செல்வா தமிழ் காக்க, தமிழ் இனம் காக்க புதிய மனிதராக — புதிய உற்சாகத்துடன் நமது சமூகத்துக்குத் திரும்பிவரப் போகும் பொன்னுள் தொலைவில்லை.

## இப்போது விற்பனையாகிறது!

தமிழேந்தல் ஈழவேந்தன் எழுதிய

**தமிழ்மண் காப்போம் தாயகம் மீட்போம்**

3-ம் பதிப்பு

அதிக பக்கங்கள் — விலை ரூபா ஒன்று மட்டுமே நாவண்ணன் எழுதிய

**தமிழன் சிந்திய இரத்தம்**

விலை ரூபாய் 1-50 மட்டுமே.

● பண்டிதர் கா. பொ. இரத்தினம் பா.உ. எழுதிய **தடுப்புக் காவலில் 10 நாட்கள்**

விலை ரூபா ஒன்றுமட்டுமே

விபரங்களுக்கு தொடர்புகொள்க:

நிர்வாகி

சுதந்திரன் வெளியீட்டகம்  
194 ஏ, பண்டாரநாயகா வீதி  
கொழும்பு-12

யாழ்ப்பாணத்தில் கிடைக்குமிடம்

ராஜன் புத்தகசாலை

இல: 12 பஸ் நிலையம்

யாப்பாணம்

## வெளிவந்துவிட்டது

இன்றே வாங்கி பாவியுங்கள் சிவா இன்டஸ்ட்ரிஸின் மற்றும் பல தயாரிப்புகளான:-

ரேயல் ஜெலிகிறிஸ்டல்

ரேயல் கஸ்ட்ட் பவுடர்

ரேயல் பேக்கிங் பவுடர்

ரேயல் கோன் பிளவர்

ரேயல் நீலம்

தயாரிப்பாளர்கள் விநியோகஸ்தர்கள்

**சிவா இன்டஸ்ட்ரிஸ்**

112 - 1/3 4ம் குறுக்குத் தெரு,  
கொழும்பு - 11.

**புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்!**

அனைவருக்கும் எமது உளம்கனிந்த புத்தாண்டு வாழ்த்துக்களை தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம்.

மில்க்வேற் தயாரிப்புக்களுக்கு நீங்கள் கொடுக்கும் ஆதரவு நாட்டின் பொருளாதாரவளர்ச்சிக்கு கொடுக்கும் ஆதரவாகும்.

**மில்க்வேற் சவர்க்காரத் தொழிலகம், யாழ்ப்பாணம்.**

# உதைபந்தாட்டத்திலும்

## வெற்றி தமிழர்களுக்கே!

### இதை ஜீரணிக்கமுடியாத 'ஒப்சேவர்' தமிழனை கிண்டல் செய்கிறது

அசோசியேட்டெட் நியூஸ் பேப்பர்ஸ் லிமிட்டெட் தாபனத்தாரால் அனைத்து இலங்கையிலுமுள்ள பாடசாலைகள் மத்தியில் நடாத்தப்பட்ட 1977ம் ஆண்டுக்கான உதைபந்தாட்டப் போட்டிகளில் இறுதிப் போட்டிக்குத் தெரிவுபெற்ற இரு கல்லூரிகளுமே யாழ்ப்பாணத்தைச் சேர்ந்தனவாம். ஒன்று யாழ்ப்பாணத்தரசியார் கல்லூரி. மற்றது இளவாலை புனித ஹென்றிஸ் கல்லூரி. அதிலுள்ள பிரிதொரு சிறப்பு யாதெனின அவ்விரு கல்லூரிகளுள் ஒன்றான இளவாலை புனித ஹென்றிஸ் கல்லூரியுடன் அரை இறுதிப் போட்டியில் மோதுவதற்குத் தெரிவுபெற்றது. திரு கோணமலை புனித ஜோசப் கல்லூரி என்பதுதான் அனைத்து இலங்கை அடிப்படையில் பாடசாலைகள் மத்தியில் நடைபெற்ற உதைபந்தாட்டப் போட்டிகளில் அரை இறுதிப்போட்டிக்குத் தெரிவுபெற்ற நான்கு கோஷ்டிகளுள் மூன்று கோஷ்டிகள் தமிழ்மூத்ததைச் சேர்ந்தவை. தமிழ்மூத்ததை தனிநாடாகும்போது விளையாட்டுத்துறையில் அதற்குச் சிறந்த இடமுண்டு என்பதற்கு மறுபேச்சுண்டோ?

கடந்த ஆண்டு இலங்கை உதைபந்தாட்டச் சங்கத்தால் மாவட்டங்கள் மத்தியில் அனைத்து இலங்கை அடிப்படையில் நடாத்தப்பட்ட உதைபந்தாட்டப் போட்டிகளிலும் திருமலையும்கு யாழ்ப்பாணமே இறுதிப் போட்டிக்குத் தெரிவுபெற்றன. மாவட்டங்களுக்கு இடையே நடைபெற்ற போட்டியில் திரு கோணமலை வென்றது. பாடசாலைகளுக்கான போட்டியில் புனித ஹென்றிஸ் கல்லூரி ஜெயபேரிகைகொட்டிவாகை சூடிக்கொண்டது.

பாடசாலைகள் மத்தியில் இடம்பெற்ற போட்டியை

ஒழுங்கு செய்த அசோசியேட்டெட் நியூஸ் பேப்பர்ஸ் தாபனத்தினால் வெளியிடப்படும் "சண்டே ஒப்சேவரோ" தனது நிறுவனம் நடத்திய போட்டியில் இறுதிப்போட்டிக்குத் தெரிவு செய்யப்பெற்ற கோஷ்டிகளை விவரித்து பாராட்டுவதற்குப் பதிலாக தனது 3-4-77ம் திகதிய இதழில் யாழ்ப்பாணத்துத் தமிழர்களைக் கிண்டல் செய்துள்ளது. வேறெந்தக் கருமத்துக்குத்தானும் தன் தோட்டத்தை விட்டு வெளியே செல்ல மறுக்கும் யாழ்ப்பாணக் கமக்காறன் திரைப்பட நடிகர் எம். ஜி. ஆரைப் பார்ப்பதற்கு கோவணத்தைக் கனியாது

பட்டினம்போய் திரைப்பட மாளிகையின் கியூவில் நின்றான் என்று புனைகதையை அவிழ்த்துவிட்டுள்ளது.

வடமாகாணத்தில் உதைபந்தாட்டத்தைப்பொறுத்த மட்டில் மூன்று பெரிய கழகங்கள் யாழ்ப்பாணம் பருத்தித்துறை கிளிநொச்சி ஆகிய பட்டினங்களில் இயங்கிவருகின்றன. பாடசாலைகள் மத்தியிலும் ஒன்றல்ல மாறாக இரண்டு விளையாட்டுக் கழகங்கள் யாழ்ப்பாணத்தில் திறம்பட இயங்கி வருகின்றன. நீண்டகாலமாக, வகுப்பு வெறிமிகுந்த "ஒப்சேவரோ" சமீபத்தில் தான் யாழ்ப்பாணத்தில் உதைபந்தாட்டம் அறிமுகப் படுத்தப்பட்டிருப்பது போல் அங்கு உதைபந்தாட்டத்தில் திடீர் மோகம் உண்டாகியிருப்பதாகக் கயிறுதிரித்துள்ளது. தன்னால் புனையப்பட்ட புனைகதையை மெய்ப்பிப்பதற்காக யாழ்ப்பாண மக்கள் (பனம்)? கொட்டையை வைத்தே பந்தாடுவது வழக்கமென்றும் விஷம் கக்கியுள்ளது. இவ்வாறு தான் நடத்திய போட்டியிலே பங்குபற்றி—விருதுபெற்று இறுதிப் போட்டியை எதிர்நோக்கியிருந்த கோஷ்டிகளது மாவட்டத்தை, ஈனத்தனமாக இழிவுபடுத்தியிருக்கிறது அசோசியேட்டெட் நியூஸ் பேப்பர்ஸ் தாபனத்தால் வெளியிடப்படும் ஒப்சேவர் ஏடு.

மேற்படி செயலுக்கு மன்னிப்புக் கோரப்படாவிடத்து எதிர்

வரும் ஆண்டுகளில் அசோசியேட்டெட் நியூஸ் பேப்பர்ஸ் தாபனப் போட்டிகளில் பங்கு பெறுவதைத் தமிழ்ப் பாடசாலைகள் தவிர்த்துக்கொண்டு பகிஷ்கரிக்க முன்வர வேண்டும்.

புறாடென்ஷல் வெற்றிக்கிண்ணத்துக்காக அண்மையில் நடைபெற்ற உலகக் கிரிக்கெட் போட்டிகளில் தலைசிறந்த ஆட்டவீரர்களான கஜன் பதமநாதன், ரவி சதாசிவம், பொன்னையா போன்றவர்கள் தமிழர் என்ற காரணத்தால் இலங்கைக் கோஷ்டியில் சேர்த்துக் கொள்ளப்படாததை ஆட்சேபித்து இங்கிலாந்திலுள்ள தமிழ்மூத்ததை இளைஞர் நடத்திய ஆர்ப்பாட்டம் உலகப் பிரசித்திபெற்றது தெரிந்ததே!

தற்போது நடந்துமுடிந்த அனைத்து இலங்கைப் பாடசாலைகள் போட்டியில் இறுதிப் போட்டிக்குத் தெரிவுபெற்ற இரு கோஷ்டிகளான சம்பத்தரிசியார், புனித ஹென்றிஸ் கோஷ்டிகளைச் சேர்ந்த வீரர்கள் ஒருவருமே அண்மையில் பாங்கொக்குக்குப் புறப்பட்ட பத்தொன்பது வயதுக்குட்பட்ட தேசிய இளைஞர் கோஷ்டியில் இடம்பெறவில்லை. இது 1977 ஆம் ஆண்டின் ஆகப் பெரிய கேலிக்கூத்தாகும்.

எடுத்த தற்கெல்லாம் தேசியமென்றுபிதற்றுவோர் ஆகக் குறைந்தபட்சம் விளையாட்டுத் துறையிலாவது இனவாதம் தலையெடுப்பதைத் தவிர்க்கவேண்டாமோ? தேசிய தினசரி என்ற முத்திரையுடன் வெளிவரும் "ஒப்சேவர்" ஏடியாழ்ப்பாணத்தான் கொட்டையால் பந்தாடுவான் என்று எழுதும்போது தேசிய ஒருமைப்பாடு வெறும் காணல்நீரே! தமிழன் வாழவேண்டுமானால் தமிழன் ஆளவேண்டும் என்பார் சிந்தனைச்சிற்பி இரு. சி. சுதிரவேற்பிள்ளை பா.உ. தமிழன் விளையாட்டுத்துறையில் முன்னேற தமிழன் தன் நாட்டை முதலில்தானே ஆளவேண்டும் என்பதைத் தமிழர்களுக்கு உணர்த்தியதற்காவது நாம் ஒப்சேவர் ஏட்டுக்கு நன்றி பாராட்டுவோம். —திரவியம்

# சுடர்

## சித்திரை சிறப்பு மலரில்...

- \* முத்தமிழ்க் காவலர் சி. ஆ. பெ. விசுவநாதம்
- \* முனைவர் சாலை இளந்திரையன்
- \* இரசிகமணி கனக செந்திரநாதன்
- \* எம். ஏ. நுஹான்
- \* கோவை மகேசன்
- \* குரும்பசிட்டி இரா. கனகரத்தினம்
- \* ஆகியோரின் கட்டுரைகள்
- \* ஈழத்தின் பழம்பெரும் எழுத்தாளர்களான
- \* வரதர்
- \* வ. அ. இராசரத்தினம்
- \* க. தி. சம்பந்தன்
- \* தேவி மணையன்
- \* ஆகியோரின் சிறுகதைகள்
- \* கவிஞர் காசி ஆனந்தன்,
- \* கவிஞர் சுரதா
- \* ஆகியோரின் கவிதைகள்

உட்பட இன்னும் பல பல்கலை அம்சங்கள் இடம்பெறுகின்றன.

அட்டையில் தமிழ் ஈழத்தந்தை முதறிஞர் செல்வாவின் வண்ணப் படம்

தனிப் பிரதி விலை ரூபா 1-50 மட்டுமே

அதிக பக்கங்கள்

இப்பொழுது எங்கும் கிடைக்கும்

## 20 அம்சக்காரர்...

—7ம் பக்கத்தொடர்

ரேர் கலாச்சார ரீதியாக ஸ்ரீலங்கா வாசிகளாதல் வேண்டும். நிலச் சீர்திருத்தச் சட்டத்தின் கீழ் பெறப்பட்ட விவசாயக் காணிகளைப் பகிர்ந்தளிப்பதில் (முன்னர்) அக்காணிகளுக்கு உரிமையாளிகளாக இருந்த ஏழை விவசாயிகளுக்கு முன்னுரிமை வழங்கப்படல் வேண்டும். சத்தியப் பிரமாணத்திற்கு விரோதமாகச் செயற்படுபவர்களை தேசத்துரோகிகளாகக் கருதி கடுமையாகத் தண்டிக்கவேண்டும்.

## கோரிக்கை: 19

கச்சேரி முறைக்காக தற்போது நடைமுறையிலுள்ள அரசியல் அதிகாரியின் கீழான பிரதேச அபிவிருத்தித் திட்ட முறை மேலும் விரிவுபடுத்தப்பட்டு, எதிர்க்கட்சிப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களும் தமது பேராள்ர்களை இவற்றில் ஈடுபடுத்த வழிவகுப்பதன் மூலமும் நிருவாகத்தை மேலும் பரவலாக்குவதன் மூலமும் ஆரோக்கியமான அபிவிருத்திக்கு வழி கோலக்கூடிய நடைமுறையொன்றை தயாரிப்பதற்கு

பதில்:

இங்கு மீண்டும் கேட்கப்படுவது "மாவட்ட சபைகள்" முறையே. இதை நாங்கள் நிராகரிக்கிறோம்.

## கோரிக்கை: 20.

ஏனைய பிரதேசங்களில் ஏற்படுத்தப்பட்டிருப்பதைப்போன்று பொருளாதார, விவசாய, கைத்தொழில் அபிவிருத்தித் திட்டங்களில் தமிழ் மக்கள் வாழும் பிரதேசங்களிலும் ஏற்படுத்தப்படுவதற்கு வேண்டிய நடவடிக்கைகளை மிக விரைவில் எடுத்தல் வேண்டும். விசேடமாக மகாவலி கங்கையை வடமாகாணத்திற்குத் திருப்புவதற்கும் கிழக்குமாகாணத்தில் கைத்தொழிற் பிரதேசமொன்றை ஏற்படுத்துவதற்கும் உடனடி நடவடிக்கைகள் எடுத்தல் வேண்டும்.

பதில்:

பொருளாதார அபிவிருத்தியின் பொருட்டு எல்லா அபிவிருத்தித் திட்டங்களுக்கும் ஆரம்பிப்பதோடு மூலப் பொருள் வசதிக்கேற்ப கைத்தொழிற் திட்டங்களுக்கும் ஸ்ரீலங்காவிற்குள் அமைத்தல் வேண்டும்.

"தமிழ் மக்கள் வாழும் பிரதேசங்கள்" என்பது இக்கோரிக்கையிலிருந்து வெட்டப்

## அருளம்பலத்தை தமிழ் மாணவிகள் பகிஷ்கரித்தனர்!

சென்ற 4-4-77 திங்கட்கிழமை அன்று சுன்கைம் இராமநாதன் கல்லூரி புதிய பிரார்த்தனை மண்டப திறப்புவிழா நடைபெற்றது. மண்டபத்தை திறக்க வடபகுதி அரசியல் அதிகாரியும் நல்லூர் எம்பியுமான திரு. சி. அருளம்பலம் அழைக்கப்பட்டனர். அன்று கல்லூரி மாணவிகளில் முக்கால் பங்கினர் யாருடைய வற்புறுத்தலுமின்றி நிகழ்ச்சியை பகிஷ்கரித்தனர். அடுத்த நாள் உயர் வகுப்பு மாணவிகள் உட்பட பகிஷ்கரிப்பில் ஈடுபட்ட அனைவரும் கல்லூரி நிர்வாகத்தினால் தண்டிக்கப்பட்டதாகத் தெரிகிறது. மாணவிகளின் செயலைப் பாராட்டும் அதேவேளையில் நிர்வாகத்தின் இவ்வித செயலை எண்ணிப் பெற்றோர் கொதிப்படைந்துள்ளனர்.

படவேண்டும். தொழில்களை ஆரம்பிப்பது, "தமிழ் மக்கள் வாழும் பிரதேசங்களில்" அல்ல. மூலப் பொருட்கள் கிடைக்கும் இடங்களிலேயேயாகும்.

# இருபது அம்சக்காரர்களுக்கு சிங்கள இளைஞர்கள் பதில்...

-2-ம் பக்கத் தொடர்

யாழ்ப்பாணப் பகுதியில் இருந்த சிங்கள பெயர்ப்பலகைகள், அறிவித்தல்கள், சைகை விளம்பரங்கள் ஆகியவற்றை மீண்டும் அமைத்தல் முதலில் செய்யப்படல் வேண்டும்.

**கோரிக்கை: 8.**

பிறப்பு—இறப்பு—விவாக—அத்தாட்சிப் பத்திரங்கள் மற்றும் பரீட்சையில் சித்தி பெற்றமை; தகுதிபெற்றமை ஆகிய கல்விச் சான்றிதழ்கள் சிங்களத்தில் வழங்கப்படும்போது கூடவே அவற்றின் தமிழ்மொழி பெயர்ப்புக்களும், தமிழ் பேசும் விண்ணப்பதாரர்களுக்கு வழங்கப்படல்வேண்டும்.

**பதில்:**

அத்தாட்சிப் பத்திரங்களின் பிரதிகள் வழங்கப்படும்போது அவை பதிவு செய்யப்பட்டிருக்கும் மொழியில் வழங்கப்படுவதைவிட வேறு செய்யக் கூடியது யாது? மொழி பெயர்ப்புகள் அவசியமில்லை. விண்ணப்பதாரர்களின் அத்தாட்சிப் பத்திரங்கள் சமர்ப்பிக்கப்படும் போது ஏற்றுக் கொள்ளக் கூடிய பிரதிகள் — சிங்களப் பிரதிகளே.

**கோரிக்கை, 9.**

உள்ளூராட்சி மன்றங்களின் நடவடிக்கைகளில் தமிழ்பேசும்வரியுப்பாளர்கள் தமது மொழியிலேயே பங்குகொள்ள வசதிகள் செய்து கொடுக்கப்படல் வேண்டும். இவ்வசதி அவசியமான பிரதேசம் அல்லது அவசியமற்ற பிரதேசம் எனப் பாகுபடுத்தாது எல்லாப் பிரதேசத்திற்கும் பொதுவாக இருத்தல்வேண்டும்.

**பதில்:**

இவ்வசதியை அவசியமான சில உள்ளூராட்சி மன்றங்களில் மட்டும் செய்து கொடுத்தல் நியாயமானதாகும். ஆயினும் "அரசகரும மொழி"ச் சட்டத்தை ஊறுபடுத்தாதவாறு இதைச் செய்தல்வேண்டும்.

**கோரிக்கை: 10.**

அரசகரும மொழிச் சட்டத்தினால் வெவ்வேறு வகையிலும் பாதிக்கப்பட்டுள்ள தமிழ்பேசும் அரச ஊழியர்களுக்கு நியாயமான நிவாரணங்கள் (Due Redress) வழங்கப்படல்வேண்டும்.

**பதில்:**

வழங்கக்கூடிய அதிக பட்ச நிவாரணங்கள் தற்போதே வழங்கப்பட்டுள்ளன. எம்மால் விதந்துரைக்கக்கூடிய ஒரே நிவாரணம் என்ன வெனில் "அரசகரும மொழிச்" சட்டத்தை எழுத்துக்கு எழுத்து நடைமுறைப்படுத்துவதேயாகும். மீண்டும் மீண்டும் நிவாரணம் தேடிச் செல்வது சிங்கள மொழி மூலம் கல்விக்கற்ற சிங்களத் தேர்ச்சியுடைய சிங்களப் பட்டதாரிகளுட்பட வேலையற்றிருப்போருக்குச் செய்யும் மாபெரும் அநீதியென நாம் கருதுகிறோம்.

**கோரிக்கை: 11**

தமிழ்மொழிமூலம் சேவையில் சேர்த்துக்கொள்ளப்பட்ட அரச, கூட்டுத்தாபன ஊழியர்கள் சிங்கள மொழி

யில் கூடிய தேர்ச்சி பெறும் பொருட்டுச் சம்பள உயர்வு பதவி உயர்வு ஆகியன அளித்து அவர்களை உற்சாகப்படுத்துவதோடு, சிங்கள ஊழியர்களும் தமிழ் மொழியில் கூடிய தேர்ச்சி பெறும் வண்ணம் அவர்களை ஊக்கப்படுத்தும் வேலைத்திட்டமொன்றைச் செய்து கொடுத்தல் வேண்டும்.

**பதில்:**

இதற்கு அவசியமில்லை. எமது கோரிக்கை என்ன வெனில் "அரச கரும மொழி"ச் சட்டத்தைக் கட்டாயமாகச் சரிவர நடைமுறைப்படுத்தப்படல் வேண்டுமென்பதே. அச்சட்டத்திலே கூறப்பட்ட இருபது வருடங்களுக்குள் சிங்களத் தேர்ச்சி பெறாதவர்களுக்குச் சம்பள உயர்வு, பதவி உயர்வு கொடுப்பதென்பது மிகவும் கேலிக்கூரிய தொன்றாகும். செய்ய வேண்டியது யாதெனில் அரசின் நோக்கங்களை நிறைவேற்றக் கூடியவர்களைச்

ளதைவிட மிகக் கடுமையான பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகளை எடுக்கவேண்டுமென்பது எமது யோசனையாகும்.

**கோரிக்கை: 13**

பேச்சால், எழுத்தால், வெளியீட்டால் அன்றி வேறெவ்விதமாகவோ மக்கள் மத்தியில், இன, மத, மொழி, சாதி அல்லது வேறுவிதமான சமூக ஏற்றத்தாழ்வுகளை உண்டாக்குவோர் எவராயினும் அவருக்கெதிராகக் கடுமையான நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்படல்வேண்டும்.

**பதில்:**

இக்கோரிக்கையை நடைமுறைப்படுத்தும்போது முதலில் இனவாத அடிப்படையில் சிவில் புத்தமொன்றின் மூலம் அரசுக்குள் வேறொரு அரசை ஏற்படுத்த முடியும் அரசாங்க விரோதிகளான தேசத்துரோகிகளின்மீது கடுமையான சட்ட

தமிழ் மொழியை விருப்பத்திற்குரிய பாடமாகவோ அன்றேல் கட்டாயமாகவோ போதிப்பதை யாம் அனுமதிக்க முடியாது. எல்லாப் பாடசாலைகளுக்கும் கட்டாயப் பாடமாக்கப்பட வேண்டியது சிங்களமே.

சிங்களப் பாடசாலைகளில் தமிழ் போதிப்பதற்கு 13,500 தமிழ் ஆசிரியர்கள் அவசியமாகும். தமிழ் பாடசாலைகளில் சிங்களம் போதிப்பதற்கு அவசியமான சிங்கள ஆசிரியர்கள் தொகை 2,600 ஆகும். அரசாங்கத்தால் பதவி கொடுக்கும்போது அவை சனத்தொகை அடிப்படையிலேயே இருத்தல் வேண்டுமென்பதே எமது நிலையாகும்.

**கோரிக்கை: 15.**

தோட்டங்களிலே இருக்கும் அனைத்துத் தமிழ்ப் பாடசாலைகளிலும் உடனடியாக அரசு பொறுப்பேற்று அவற்றையும் தேசிய கல்

**கோரிக்கை: 16.**

கல்வி வசதிகளில் விசேடமாக உயர்கல்வியில் சமசந்தர்ப்பமும் சம வசதிகளும் அளிக்கப்படல் வேண்டும். இவ் வசதிகளை (1) பரீட்சைகளில் காட்டும் திறமையின் அடிப்படையில், (2) மொழி வழித் தரப்படுத்தலை நீக்குவதன் மூலம், (3) நாடு முழுவதிலுமுள்ள பாடசாலைகளில் வேண்டிய ஆசிரியர்களை யும், தேவையான உபகரணங்களையும் வழங்கும் வரை பிற்பட்ட பிரதேசங்களுக்கும், பிற்பட்ட பாடசாலைகளுக்கும் விசேட சலுகைகளை (புள்ளிகளை) வழங்குவதன் மூலமும் செய்தல் வேண்டும்.

**பதில்:**

பல்கலைக்கழகம் வேறு உயர்கல்வித்தாபனம் ஆகியவற்றின் அனுமதியிலும் அவற்றின் பரீட்சைகளிலும் "மொழிவாரித் தரப்படுத்தல்" செய்யப்படல் வேண்டுமென்பதே எமது நிலையாகும். பல்கலைக் கழகவளாகங்கள் உயர்கல்வித் தாபனங்கள் அரசு சேவை உள்ளூராட்சி சேவை ஆகியவற்றிற்கு ஆட்களைச் சேர்க்கும்போது சனத்தொகை அடிப்படையில் மட்டுமே சேர்த்தல் வேண்டும்.

**கோரிக்கை: 17.**

கிழக்கு மாகாணத்தில் பூரணமான பல்கலைக் கழக வளாகமொன்று அமைத்தல் வேண்டும்.

**பதில்:**

நிருவாக மாவட்டங்கள் அனைத்திலும் ஒவ்வொரு வளாகங்கள் அமைக்கப்படுதல் வேண்டுமென்பது எமது நிலையாகும். முதலில் அரசு ஒப்புக் கொண்டுள்ளபடி "றுகுணு" வளாகம் (தென் மாகாணத்தில்) அமைத்தலுக்கு முன் உரிமை வழங்கப்படல் வேண்டும்.

**கோரிக்கை: 18.**

ஸ்ரீ லங்காவில் வசிக்கும் இந்திய வம்சாவழியினர் சம்பந்தமாக இந்திய ஸ்ரீ லங்கா உடன்படிக்கை மனிதாபிமானத்துடனும் பலாத்காரமின்றியும் விரைவில் நடைமுறைப்படுத்தப்படல்வேண்டும். அவ்வாறு செய்யும்போது தோட்டத் தொழிலாளர்களின் மொழிகலாசாரம், மதம் ஆகியன வற்றை சிதைவடையாதவாறு பாதுகாத்து கீழ்க்காட்டியவாறு அவர்களை ஏனைய மக்களுடன் ஒன்றிணைத்தல் வேண்டும்.

(அ) இந்நாட்டுப் பிரசைகளாகப் பதிவுசெய்துகொண்டள்ளவர்கள் தமது அரசு சபையிலும் உள்ளூராட்சி மன்றங்களிலும் பங்குபற்றக் கூடிய வகையில் வாக்குரிமை உடையவர்களாக்கப்படல் வேண்டும்.

(ஆ) தோட்ட லயன்களில் கஸ்டமான வாழ்க்கை வாழ்ந்துவரும் அவர்களுக்கு உடனடியாக ஆரோக்கியமான உறைவிடங்கள் அமைக்கப்படல்வேண்டும்.

(இ) நிலச் சீர்திருத்தச் சட்டத்தின் கீழ் பெறப்பட்ட காணிகள் விவசாய அபிவிருத்தியின் பொருட்டு பதிவு செய்துகொண்ட பிரசைகள் அனைவருக்கும் வழங்கப்படல்வேண்டும்.

**பதில்:**

சத்தியபிரமாணம் செய்து இந்நாட்டின் பிரசைகளாக —6-ம் பக்கம் பார்க்க

## 'சிங்கள தருண பெரமுனை'யின் இனவெறி முழக்கங்கள்!

● இலங்கையின் வடபகுதி 'ரஜரட்டை' (அனுராதபுரம்) மன்னனாலும் கிழக்கு 'றுகுணு ரட்டை' (உறுகுணை) மன்னனாலும் ஆளப்பட்டது.

● 6000 மைலுக்கு அப்பாலிருந்து வந்த ஆங்கிலேயனின் மொழியை அரசமொழியாக ஏற்கலாமாயின், சகோதரமொழியாகிய சிங்களத்தை ஏன் ஏற்கமுடியாது?

● பருத்தித்துறை முதல்—மாத்தறை வரை சிங்களமே அரசகருமமொழி.

● தனிச் சிங்களச் சட்டத்திற்கு எதிராகச் செயற்பட நினைப்பது அமரர் பண்டார நாயக்காவுக்குச் செய்யும் மாபெரும் துரோகம்.

● தமிழ்த் தலைவர்களும், தமிழ் இளைஞர்களும், சாத்வீகமாகவும், பலாத்காரமாகவும் மிக மூர்க்கத்தனமாகப் போராடுகிறார்கள்.

● முஸ்லிம் என்பது மதமேயன்றி ஒரு இனமல்ல. தமிழர்கள் நயவஞ்சகமாக முஸ்லிம்களை தம்முடன் சேர்க்கப்பார்க்கிறார்கள்.

● தமிழர்கள்—தமிழர்கள் தான். மலைநாட்டுத் தமிழர்கள் என்றொரு சாரரில்லை. அவர்கள் இந்தியர்கள்.

● நிதி, படைபலம் உள்ள சிங்கள அரசாங்கம், சிறுபான்மையினரின் போராட்டங்களை முற்றாக அடக்கவேண்டும்.

● துரையப்பா கொலையுண்டது — சிங்களவன் ஒருவனைக் கொன்றதற்குச் சமாளம். அக்கொலையின் 7 எதிரிகளும் 18 வயதிற்குட்பட்டவர்கள், இத்தகைய தமிழ் இளைஞர்களே மூர்க்கத்தனமாகப் போராடும் போது நமது இளைஞர்கள் சோர்ந்து இருக்கிறார்கள்.

● பொதுமக்களாகிய நாம் இச்சந்தர்ப்பத்தில் விழிப்புடனிருந்து எதிர்த்தால்தான் பிரதமரால் பேச்சுவார்த்தைகளைத் தட்டிக்கழித்து தமிழர்களுக்கு பதில் கூறமுடியும். "சிங்களவர்களுக்கு விருப்பமில்லாதவற்றை நான் எப்படிச் செய்யமுடியுமென" பிரதமர் அவர்களுக்குப் பதிலளிக்கலாம்.

— 4-4-77ல் கொழும்பில் நடைபெற்ற சிங்கள தருணபெரமுனை கூட்டத்தில் எழுப்பப்பட்ட இனவெறிக் கோஷங்கள் இவை.

சனத்தொகை அடிப்படையில் அரசு சேவைக்குச் சேர்த்துக்கொள்வதாகும்.

**கோரிக்கை: 12**

தமிழ் அல்லது முஸ்லீம் பெயருடையவர்கள் தத்தமது பெயர்களில் காணி உறுதிகளைப் பதிவுசெய்யும் போது எதிர் நோக்கும் கஷ்டங்களையும், பிரச்சினைகளையும் நீக்குவதோடு இப்பெயர்களைக் கொண்டவர்களைக் 'கள்ளத்தோணிகள்' எனப் பொலிசார் கைது செய்து சிறைவைக்கும் பழக்கத்தையும் நீக்குதல்.

**பதில்:**

காணி உறுதிகளைப் பதிவு செய்வது சம்பந்தமாக நடைமுறையிலுள்ள 'தேச வழமை' போன்ற பிரத்தியேகச் சட்டங்களை நீக்குதல் வேண்டுமென்பது எமது எண்ணமாகும். 'கள்ளத்தோணிகள்' இந்நாட்டை ஆக்கிரமிப்பதை நிறுத்தும் பொருட்டு தற்போதுள்ள

நடவடிக்கை எடுத்தல் வேண்டுமென்பதே எமது நிலையாகும்.

வடக்கிலே வாழும் சிறுபான்மை மக்களின் சுதந்திரத்தைக் கட்டுப்படுத்தும் பெரும்பான்மையோர்களைத் தேசத்துரோகிகள் எனக் கருதி அவர்களின்மீது நடவடிக்கை எடுத்தல் வேண்டும். தனி நாடு பற்றிய பேசுவது உடனடியாகத் தடை செய்யப்படல்வேண்டும்.

**கோரிக்கை: 14.**

தமிழ் பேசும் மாணவர்களுக்குத் தமிழ் மொழி மூலம் கல்வி கற்றும் உரிமையை வழங்குவதோடு தமிழ்ப் பாடசாலைகளில் சிங்களத்தையும் சிங்களப் பாடசாலைகளில் தமிழையும் விருப்பத்திற்குரிய — மொழியாகப் போதிப்பதற்கு வசதிகளைச் செய்து கொடுத்து தேசிய ஒருமைப்பாட்டிற்கு வழிவகுக்க வேண்டும்.

பதில்: சிங்கள மாணவர்களுக்கு (சிங்கள மாணவர்களுக்கு)

வித் திட்டத்துடன் ஒன்றிணைத்தல்வேண்டும். இவற்றில் தமிழ் மொழியே போதன மொழியாக இருத்தல் வேண்டுமென்பதுடன் விருப்பத்திற்குரிய இரண்டாவது மொழியாகச் சிங்களத்தைக் கற்பிப்பதற்கு வேண்டிய வசதிகளையும் வழங்குதல் வேண்டும்.

**பதில்:**

தோட்டப்பாடசாலைகளை அரசு பொறுப்பேற்றவுடன் அவற்றின் போதன மொழி சிங்களம் அல்லது தமிழாக இருத்தல் வேண்டும். போதன மொழியைத் தேர்ந்தெடுக்கும் உரிமை மாணவர்களிடமேயிருத்தல் வேண்டும். அப்பாடசாலைகளில் ஆரம்பக்கல்விக்குப் பின்னர் (உயர்கல்வியின்) போதனமொழி சிங்களமாகக் கப்படல் வேண்டும். பதிவு வழியாக இந்நாட்டின் பிரசைகளானோரைச் சிறுபான்மையினராகக் கருதாது பெரும்பான்மை இனத்தின உறுப்பினர்களாகக் கொள்ளல் வேண்டும்.

**அனைத்துலக நீதிச்...**

—1-ம் பக்கத் தொடர் பிரச்சினைகளை யொட்டி தனது கருத்தை வெளியிடும் உரிமை பெற்றது. இதில் 35 பிரபல உலக சட்ட நிபுணர்கள் அங்கம் வகிக்கின்றனர். இலங்கையைச் சேர்ந்த முன்னாள் நீதியரசர் ரி. எஸ். பெர்னான்டோ இதன் தலைவராக இருக்கிறார்.

இலங்கையின் இனப்பிரச்சினைபற்றி 1973ம் ஆண்டு தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணித் தலைவர் தந்தை செல்வாவிடம் அனைத்துலக

நீதிச் சபையின் சட்ட அலுவலர் டி. சுவெட்சிரன் அவர்கள் விபரம் கோரிக்கையினை எழுதியிருந்தார். அதற்குப் பதிலாக, ஈழத்தமிழர்களுக்கு எதிராக இழைக்கப்பட்டு வரும் இனப்பார்ப்பட்சம், மற்றும் அநீதிகள் பற்றிய விபரங்கள் அடங்கிய அறிக்கையொன்றை தமிழர் கூட்டணித் தலைவர் தந்தை செல்வா அவர்கள் தயாரித்து 1973 ம் ஆண்டு செப்டம்பர் 4 ம் திகதி அனைத்துலக நீதிச்சபைக்கு அனுப்பிவைத்தார்.

தந்தை செல்வா அனுப்பி வைத்த இந்த முறையீட்டில் இலங்கை அரசு தமிழ் பேசும் மக்களுக்கு எதிராக இழைத்துவரும் பல கொடுமைகளை ஆதார பூர்வமாகச் சுட்டிக்காட்டியிருந்தார்.

இந்த முறையீடு அனுப்பப்பட்டபோது தமிழர் விடுதலைக்கூட்டணி தனது இலட்சியமாகத் தனிநாடு கோரிக்கையை முன்வைத்திருக்கவில்லை; ஆறு அம்சக் கோரிக்கையையே முன்

வைத்திருந்ததென்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

முதலிரண்டு தந்தை செல்வா அவர்களது முறையீட்டை அடுத்து, அதுபற்றி இலங்கை அரசாங்கத்தின் விளக்கத்தை அனைத்துலக நீதிச்சபை கோரியிருந்தது. இப்போது இருபக்க நியாயத்தையும் மேற்படி சபை தனது அறிக்கையொன்றில் முன்வைத்துள்ளது.

\* சிங்களம் மட்டுமே உத்தியோக மொழியாக்கப்பட்டது.

\* தமிழர்களின் மரபுவழித் தாயகத்தில் சிங்களவர்களை திட்டமிட்டுக் குடியேற்றி ஆக்கிரமிப்பு நடத்துவது.

\* பல்கலைக் கழகங்களில் தமிழ் மாணவர்களின் அனுமதியை குறைத்து தமிழர்களின் உயர்கல்வியை வேரறுப்பது.

\* தமிழர்களை பொருளாதாரத் துறையில் நிர்மூல

மாக்கி அவர்களின் தனித்துவத்தை அழித்து அவர்களை இரண்டாந்தர நிலைக்குத் தள்ளுவது.

இவையே தமிழர்களின் குறைபாடுகள் என்று கூறும் நீதிச்சபையின் அறிக்கை இதற்குப் பதிலாக அரசு கூறும் விளக்கத்தையும் முன்வைத்துள்ளது.

\* கல்வித்துறையிலும், அரசாங்க நிர்வாகத்திலும் கடிதத் தொடர்பிலும், நீதிமன்றத்திலும், பாராளுமன்றத்திலும் தமிழை உபயோகப்படுத்துவதற்கு சட்டத்தில் வசதிசெய்து தரப்பட்டுள்ளது.

\* அபிவிருத்தியடையாத நிலங்கள், தமிழர் வாழும் பகுதியில் இருக்கிறதென்பதற்காக அதை அபிவிருத்தி செய்யாமலிருக்க முடியாது. (அதற்காகவே சிங்களக் குடியேற்றம் நடத்தப்படுகிறதாம்)

\* தமிழர்களுக்கு அவர்களது விதாசாரத்திலும்

கூடுதலாக பல்கலைக்கழகத்தில் இடம் கிடைப்பதால், அதைச் சமன்படுத்தவே சிங்களவர்களுக்கு அதிக வாய்ப்பு தரப்படுகிறது.

\* பொருளாதார அபிவிருத்தித் திட்டங்களில் தமிழ்ப்பகுதிக்கு உரிய பங்கு அளிக்கப்பட்டு வருகிறது.

இவ்வாறு இலங்கை அரசாங்கத்தின் பதிலில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளதாக அறிக்கை கூறுகிறது.

அனைத்துலக நீதிச்சபையின் மேற்படி அறிக்கைக்குப் பதிலளித்தும், அரசாங்கத்தின் விளக்கங்களுக்குப் பதிலளிக்குமுடிகாமரகவும், மேலும் விரிவான இரண்டாவது முறையீடு ஒன்றை தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணி விரைவில் அனுப்பவிருக்கிறது. இந்த முறையீட்டை இப்போது தயாரிக்கும் வேலையில் கூட்டணி ஈடுபட்டுள்ளது.

கிளிநொச்சியில் சுவையிடு உணவுகள் உண்டுகளித்து இன்புற நாடுங்கள்

**சிவாஸ் கபே**

கண்டி வீதி, கிளிநொச்சி.

<p><b>செல்லமகால்</b></p> <p>முத்துராமன், சுஜாதா, ஸ்ரீகாந்த், பத்மப்ரியா, சுருளிராஜன், மனோரமா, ஜெயச்சந்திரன், எம். என். ராஜம், பானுமதி நடித்த</p> <p>எஸ், எஸ். கே. பிலிம்ஸாரின்</p> <p><b>வாழ்ந்து காட்டுகிறேன்</b></p>	<p>5-வது வாரம்</p>	<p>3-வது வாரம்</p> <p><b>கெயிட்டி</b></p> <p>சிவாஜி, பத்மினி, கே. ஆர். விஜயா நடித்த—</p> <p><b>இரு மலர்கள்</b></p> <p>22ம் திகதி முதல்</p> <p>சிவாஜி கணேசன் — நடித்த</p> <p><b>மனிதனும் தெய்வமாகலாம்</b></p> <p>(எஸ்டீமன் கலர்)</p> <p>நீகல் [மட்டுநகர்] 4-வது வாரம்</p> <p>எம், ஜி. ஆர். ராதா சலுஜா -நடித்த</p> <p><b>இதயக்கனி</b></p>
--	--------------------	---

**கிங்ஸ்லி-பிளாசா**

ராஜ்குமார் பிலிம்ஸ்

**பொன்மணி**

**வெலிங்டன்** 5-வது வாரம் (யாழ்நகர்)

முத்துராமன், சுஜாதா, பத்மப்ரியா, சுருளிராஜன், மனோரமா, ஜெயச்சந்திரன் எம்.என். ராஜம், பானுமதி நடித்த-

**வாழ்ந்து காட்டுகிறேன்**

19-வது வாரம்

**கெப்பிட்டல் - விஜயா**

(மட்டுநகர்)

எம். ஜி. ஆர். லதா, மஞ்சளா, [இரு வேடங்களில்] சந்திரகலா நடித்த-

**உலகம் சுற்றும் வாலிபன்**

(எஸ்டீமன் கலர்)